



REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: VITORIA, 13. = APARTADO, 46. = TELEFONOS: REDACCION, 201280 - ADMINISTRACION, 207148. = Dep. legal: Bu-5-1958

## Fervorosa acogida de Burgos al Cardenal Agagianian

El insigne Príncipe de la Iglesia fue recibido en el arco de Santa María por Corporaciones, Prelados, Consejo general del IEME y autoridades



He aquí un expresivo reportaje de "Fede" sobre el magnífico recibimiento de que fue objeto anoche en Burgos el Cardenal Agagianian, que aparece en diversos planos durante el brillante acto. — Foto "Fede". (Información en tercera pág.)



## ¡Bienvenido!

Al Emmo. Sr. Cardenal AGAGIANIAN  
Prefecto de la S. C. de «Propaganda Fide»

¡En vuestra Casa estáis, no en tierra extraña!  
Gozosa, la «Cabeza de Castilla»  
os invita a sentaros en su Silla,  
viejo escabel de la Verdad de España.

¡En vuestra Casa estáis! Amor no engaña,  
y no será, Eminencia, maravilla  
que os dejéis conquistar por la sencilla  
manera generosa de su entraña.

¡En vuestra Casa estáis! «Burgos» entero  
sabe de vuestro brío misionero,  
lámina, al rojo, en fragua de virtudes.

¡En vuestra Casa estáis! Sed lo venido,  
y enardecéase el ánimo, al sentido  
de todas vuestras nobles inquietudes.

M. GARRIDO HERNANDO

## La Prensa londinense trata de influir en el Gobierno sobre el caso de Gibraltar hablando de "traición" y "venta a España"

En los Comunes, Wilson y la oposición se enzarzaron en un debate tan apasionado que no parece sino que Gran Bretaña se juega su propia supervivencia

Gibraltar. — El gobernador de Gibraltar, ha pedido a sir Edgar Worth, juez superior de Gibraltar, que investigue y le informe sobre el incidente, ocurrido el pasado jueves y que tuvo como protagonistas a dos obreros españoles y a cuatro policías gibraltareños.—Efe.

### LA PRENSA LONDINENSE HOSTIGA AL GOBIERNO

Londres. — «Ha de esperarse que la dificultad en que se encontró ayer Mr. Stewart sobre Gibraltar haya sido innecesaria», comienza el «Times» (independiente) su primer editorial de esta mañana comentando la intervención del secretario de Asuntos Exteriores al responder elusivamente en la Cámara de los Comunes a las interpelaciones de los principales líderes de la oposición conservadora que lo apremiaban para que diese ciertas garantías sobre la cuestión de la soberanía de Gibraltar.

## Candidatos al Nobel de la Paz

Hay 33, pero los «favoritos» son U Thant y Danilo Dolci

Oslo. — El secretario de las Naciones Unidas, U Thant y el reformador social italiano, Danilo Dolci, parecen ser los más firmes candidatos propuestos al Premio Nobel de la Paz para este año.

El director del instituto noruego, August Schou, dijo que se habían presentado treinta y tres candidatos para el premio, que será concedido el 10 de Diciembre, aniversario de la muerte del inventor de la dinamita, Alfred Nobel.

## No es cierto que el Gobierno haya decidido refinar el petróleo de Burgos en Vizcaya

La pronta explotación industrial del yacimiento Iriego depende de las soluciones que se dé al transporte de los crudos

Próximos sondeos exploratorios en Huidobro y Turzo. — Hoy el director general de Campsa visitará la Lora. — Mr. White, nuevo representante general de Amospain en España

(Información en segunda página)

## La casi totalidad de los ministros, en La Coruña

Inauguración del tramo del ferrocarril de Santa Marta de Ortigueira a Vivero

La esposa del Caudillo visita Santiago

La Coruña. — Se encuentran en La Coruña casi la totalidad de los miembros del Gobierno, que durante los próximos días asistirán a importante reunión en la capital dentro de un vasto programa de trabajo.

Están alojados en La Coruña los ministros de Agricultura, Industria, Obras Públicas, Trabajo, Asuntos Exteriores, Educación y Ciencia, Ejército, Gobernación y Justicia. Todos ellos han sido cumplimentados por las autoridades y personalidades dependientes de sus distintos Departamentos.

También llegó hoy a La Coruña el subcomisario del Plan de Desarrollo acompañado del director general de Seguridad. Los ministros de Marina y de Información y Turismo se encuentran alojados en sus residencias veraniegas próximas a la capital.—Cifra.

### INAUGURACION DE FERROCARRIL

Lugo. — El tramo de Santa Marta de Ortigueira a Vivero del ferrocarril que enlaza El Ferrol del Caudillo con Gijón ha sido inaugurado esta tarde por los ministros de Obras Públicas y de Información y Turismo, a los que acompañaban

## Shakespeare y Tolstoi caen «víctimas» de la purga china

La ópera «Carmen» también

Moscú. — Entre las recientes víctimas de la «purga» china-comunista figuran nada menos que William Shakespeare y el escritor ruso León Tolstói.

Según las críticas de la Prensa china Shakespeare expuso en sus obras una ideología burguesa y a Tolstói se le ha acusado de «tener conceptos revisionistas» y la ópera Carmen «es un conglomero de ideas burguesas».

## «Día de Hiroshima»



Filadelfia. — Una gran cola, con máscaras y blancos sudarios encabeza la procesión organizada con motivo del «Día de Hiroshima». — (Telefoto UPI-CIFRA)

## Un joven amenaza de muerte a Johnson

Ha sido detenido

Minneapolis (Minnesota). — Roger Lee Rutschow de 19 años de edad ha sido detenido y acusado de amenazar de muerte al presidente Johnson.

El fiscal del distrito cursó la orden de arresto. Rutschow habló con oficiales de reclutamiento del ejército en la semana pasada indicando que si no se hacía nada para terminar pronto la guerra en el Vietnam, «me veré obligado a hacer algo al presidente».

El lunes agentes del servicio secreto se entrevistaron con el detenido y les reiteró que «en su opinión tendría que matar a Johnson».

Si es declarado culpable Rutschow puede ser condenado a pagar una multa de 1.000 dólares, a cinco años de cárcel o a ambas penas.

### CORAZON ARTIFICIAL

Houston (Texas). — Una mujer de 37 años de edad, la última paciente que ha sufrido una operación de injerto de un corazón artificial, ha descansado esta noche y ha disfrutado de una breve visita de sus familiares. Su estado es satisfactorio.—Efe.

## Muñoz Grandes, en la inauguración del puente Salazar



El vicepresidente del Gobierno español capitán general Muñoz Grandes conversa con el jefe del Gobierno portugués, Oliveira Salazar, en el acto de inauguración del gran puente sobre el Tago que lleva el nombre del ilustre estadista portugués.—(Foto FIEL)

## «Djilas será el sucesor de Tito» dice el escritor Mihajlov

A un año de cárcel pueden ser condenados los turistas que se aparten de la ruta marcada en Rusia

«Las tropas soviéticas en Alemania son una amenaza para Europa»

Bruselas. — El Gobierno belga ha enviado una nota al secretario general de la NATO, Manlio Brosio, proponiendo oficialmente la región de Chevrete Casteau como nuevo emplazamiento de la sede del cuartel general supremo de la SHAPE.

### ¿DJILAS SUCESOR DE TITO?

Graz (Austria). — El escritor yugoslavo Mihajlov, en una entrevista publicada hoy en Graz, declara que Milovan Djilas, el político y escritor yugoslavo que actualmente se encuentra en prisión, sucederá al mariscal Tito.

Esta entrevista fue hecha hace tres días y debería ser publicada en el número de la revista mensual «Palabra en nuestro tiempo» correspondiente al próximo día 20 de Agosto, pero al ser detenido Mihajlov hoy, fue inmediatamente revelada.

### TURISTAS, ¡CUIDADO!

Londres.—A un año de cárcel serán condenados en la URSS los turistas que se aparten del itinerario que se les haya marcado oficialmente, informa el diario «The Times» en una noticia en la que da cuenta de una serie de decretos publicados en Rusia, con la aprobación del Soviet Supremo.

En otros decretos se autoriza a la Policía local a imponer a los extranjeros multas abonables en el acto y se limita a veinticinco millas la distancia máxima a que pueden desplazarse los extranjeros residentes en Moscú, quienes deberán pedir autorización para rebasar esta distancia. Incluso los diplomáticos, deben comunicar a las autoridades el itinerario que piensan seguir en sus viajes.

### INTENTO FALLIDO

Moscú.—Tres individuos armados trataron de apoderarse de un avión ruso de línea en un

aparente intento de escapar a Turquia, se ha informado hoy en esta capital.

El intento terminó en un tiroteo en el avión en pleno vuelo, pues el piloto iba también armado e hizo fuego sobre uno de los asaltantes. Un pasajero resultó herido.

Los bandidos fueron capturados y el avión aterrizó sin más novedades en Batumi.

### AMENAZA

Bonn.—Los 350.000 soldados que la Unión Soviética mantiene en la República Democrática Alemana fueron escogidos para formar una fuerza de élite, cuyo carácter es netamente ofensivo, declaró hoy el ministro de Defensa de Alemania occidental, Kai-Uwe von Hassel.

Von Hassel afirmó que las 20 divisiones soviéticas en Alemania oriental constituyen la mayor concentración de fuerzas del Ejército rojo y representan una amenaza permanente para Europa occidental y en particular para la República Federal.

# Postal

## Gamberros

UN lamentable incidente, con caracteres de escándalo público acaecido el sábado último en la zona de «La Tesorera», confiere oportunidad especial a la intención que ya abrigábamos de poner sobre el tapete de esta tribuna pública, el tema siempre latente y actual del gamberro y del mozaibete soez e insolente que, por desgracia, tanto abunda y prolifera en nuestras calles y paseos. De manera especial en días festivos y en sus vísperas.

Es preciso que la autoridad gubernativa tome cartas en este asunto, que tanto afecta y nos interesa a todos. Hay en él un problema de ciudadanía, de buen gusto, de educación cívica, que a todos nos interesa corregir. Y el volumen del mismo es tal que desborda ya quizá a las propias posibilidades municipales. Por eso acudimos y apelamos a las gubernativas, más enérgicas, más expeditivas y más operantes.

Burgos vive ahora momentos interesantes y prometedores. Tanto en el orden económico, como en el cultural. Pero se resiente en algo básico; en el de la simple educación y del correcto comportamiento, por causa de un sector que considera y toma la calle como campo de Agramante apto para sus desmanes, coto abierto a sus intemperancias y aula donde dejan oír sus exabruptos.

Ahora que tanto se habla y especula con la palabra libertad, la cual nos merece un respeto imponente, hay que hacer comprender a estas generaciones de irresponsables, como sea, que esos derechos que la libertad concede, terminan justamente allí donde entran en fricción o colisión con los derechos que igualmente asisten a nuestros semejantes. Hay que educarles; obligarles a conducirse como entes cívicos pertenecientes a una colectividad, que si les reconoce derechos, ha de exigirles imperativamente deberes y si no están dispuestos a observar esa natural conducta por su propio impulso, habrá que dársela a conocer e imponérsela por temor a la sanción. No hay otra opción.

Pienso que esto brinda incluso una gran posibilidad de obtener beneficios que orientados debidamente sirvan para fines ejemplares. Lancamos la consigna, que puede estar inspirada en aquellos letrados que uno recuerda colocados en nuestros jardines y que nos procuraban que ceran del pueblo y había que respetarlos. Eso mismo hay que decir respecto a los paseos y a las calles en general. Ofrecámonos el respeto de una conducta correcta.

Si esto se consigue, el servicio de Burgos no será pequeño. Porque ahora, de verdad, le sobra mucha actitud insolente, muchos malos modos y palabras soeces.

**BURGENSE**

## Información pública sobre la delimitación del polígono "Gamonal"

Comprende 107 hectáreas sobre las que se asentarán 10.000 viviendas conforme al plan urbanístico que se redacta

El "Boletín Oficial del Estado" del día 8 del actual publica un anuncio de la Gerencia de Urbanización del Ministerio de la Vivienda, por el que de conformidad con lo prevenido en la Ley sobre Régimen del Suelo y Ordenación Urbana, se somete a información pública durante un mes, a contar de la fecha citada, la delimitación del polígono "Gamonal", sito en el término municipal de Burgos.

Este polígono está constituido por dos zonas, denominadas A y B, formada la primera por 118 fincas o parcelas y la segunda por 71. Los límites de sus perímetros aparecen enmarcados por la Avenida del General Vigón, carretera Madrid-Irún, en sus números impares, hasta profundizar en los lindes inmediatos a la Barriada Ylera, llegando luego por el Norte hasta las proximidades del barrio de Gamonal.

El correspondiente proyecto estará de manifiesto, para consulta y examen de los interesados, en los locales de la Delegación provincial del Ministerio de la Vivienda, en la plaza de Alonso Martínez. También se ha remitido un ejemplar del proyecto para su examen al Ayuntamiento de Burgos.

Según nuestras noticias, esta demarcación urbana conocida por el polígono "Gamonal", comprende una superficie total de 107 hectáreas. La información pública que se abre en el acto o paso previo correspondiente a la ordenación del primer "Polígono Residencial" que en Burgos planifica la Dirección general de Urbanización y que en su primera fase, una vez desarrollado, permitirá el asentamiento de 10.000 viviendas sobre sus terrenos.

Se trata, en definitiva, de la primera obra que con este carácter aborda el Ministerio de la Vivienda en Burgos, con motivo de las necesidades planteadas por el "Polo" y hecha con

sujeción a un orden y determinación urbanísticos generales, del cual habrán de derivarse indudables beneficios para aquel sector.

El trabajo no debe ser una siembra de invalidez y de muerte. Evite el riesgo del accidente utilizando todos los medios de prevención.

**EMPRESA INTERNACIONAL IMPORTACION-EXPORTACION**

Desea relacionarse con importante empresa interesada o introducida para equipos industriales y domésticos de importación. Dirigirse dando detalles de actividades a:

BERTRADING, S. A.  
General Mosecardó, 12.  
Madrid-20



SEGUNDO ANIVERSARIO  
EL EXCMO. SEÑOR

## D. FRANCISCO MATA MANZANEDO

(TENIENTE GENERAL DE AVIACION)

Falleció en Burgos el día 10 de Agosto de 1964

Q. E. P. D.

LA FAMILIA ruega a sus amistades una oración por el eterno descanso de su alma.

Las misas de 8, 8'30, 9'30, 10, 12 y 8 de la tarde en la iglesia parroquial de San Lesmes. Las de 8'30, 9 y 10 en la de San Gil Abad; la de una en San Lorenzo; las de 8, 8'30, 9, 9'30, 10 y 11 en la Capilla del Santísimo Cristo de Burgos (Catedral). La de 7'30 de la tarde, en la nave mayor de la Santa Iglesia Catedral. Las de 7 a 10 y 1 de la tarde, en la iglesia de la Merced. Misas en la capilla del Seminario de Misiones Extranjeras y PP. Cartujos, así como la exposición y misa en las Rvdas. MM. Esclavas del Sagrado Corazón, Franciscanas Misioneras y MM. Reparadoras, serán aplicadas por su eterno descanso.

Burgos, 10 de Agosto de 1966



# BURGOS AL DIA

## Dos mil doce solicitudes para construir viviendas de tipo social han sido presentadas por empresas acogidas al "Polo" de Promoción

Sucesivamente irán abordándose nuevas necesidades, teniendo en cuenta que son 14.000 viviendas las que necesitarán todas las industrias

Dos mil doce solicitudes para construir viviendas de tipo social, renta limitada, del grupo segundo y tercera categoría han sido presentadas en la Delegación provincial del Ministerio de la Vivienda por empresas acogidas al "Polo" de Promoción industrial y que desean acogerse a los beneficios del decreto de 16 de Junio pasado, el cual prevé la ayuda estatal a un cupo nacional de cien mil viviendas a cubrir este año para las del grupo primero o de renta limitada, subvencionadas y de tipo social. De este último grupo, de las 25.000 viviendas asignadas para toda España, 15.000 han sido adjudicadas a Madrid, Barcelona, Canarias y campo de Gibraltar y las restantes 10.000 a empresas obligadas o no a la construcción de casas para sus obreros.

A tenor de este último e in-

terésante apartado la Delegación provincial del Ministerio de la Vivienda, en estrecho contacto con el Ayuntamiento, Delegación provincial de Sindicatos y Gerencia del "Polo", convocó con carácter de urgencia un plazo de admisión de solicitudes y, como decimos, son 2.012 las que han sido presentadas por los promotores industriales de Burgos, sin perjuicio de ir abordando, sucesivamente, el problema de la vivienda social cuyas necesidades globales —desde el punto de vista de las 165 empresas acogidas al "Polo"— se estima en unas 14.000 viviendas.

## SUPERMERCADO SAN JUAN

NUEVOS TELEFONOS

Números 207446-207447 y 207448

## Dos muertos y doce heridos por accidentes en las carreteras de nuestra provincia

Los fallecidos eran portugueses

Dos muertos y doce heridos es el trágico balance de accidentes de tráfico registrados en las últimas horas en nuestra provincia.

En Quintanavides, kilómetro 287,700 de la carretera general de Madrid-Irún, el camión matrícula SS-45.704 que conducía Juan Antonio Fernández Fernández, vecino de Elbar, chocó contra el turismo francés matrícula 9707 que se hallaba estacionado en reparación de una avería por su conductor Victoriano Da Silva Galmao, de 30 años, residente en Lisboa y ocupado por su compatriota Antonio José Pereira, de 36 años, vecino de Armizo-Viana.

Estos dos últimos resultaron muertos, y el conductor del camión salió ileso.

Este accidente mortal parece que fue originado por exceso de velocidad del camión en un alburado de cruce.

Hizo diligencias la Guardia civil de tráfico, y en el lugar del suceso se constituyó la autoridad judicial.

### OTROS HERIDOS EN CHOQUE DE DOS VEHICULOS

En Oquillas, kilómetro 177,750 de la general de Madrid-Irún, el automóvil de Gran Bretaña 217 KPO chocó con el automóvil matrícula M-477.850, resultando ileso el conductor inglés Georgeo De Martinis, de 31 años, vecino de Londres, y sufriendo heridas de pronóstico reservado sus compatriotas que viajaban en el vehículo y que eran los estudiantes de 17 años Peter Stephen Philip Durrant y Perry Roger Lambert.

En el mismo accidente se causaron heridas de pronóstico reservado el chófer y titular del turismo de Madrid, Carlos Muñoz Rosa, de 34 años, empleado y vecino de Madrid, su esposa Teresa Ortega Sáinz, también de 34 años y su hijo Carlos, de ocho años, y lesiones graves, la hija, Teresa, de cuatro años, y la madre política del conductor Catalina Sanz Pecharrómán, de 71 años. Ingresaron en el Hospital de los Santos Reyes, de Aranda de Duero.

### TRIPLE CHOQUE DE VEHICULOS

Un triple choque de vehículos franceses tuvo lugar en Monasterio de Rodilla, exactamente en el kilómetro 259 de la general de Irún, donde la furgoneta 399-AC, al adelantar a un camión, chocó con el automóvil 2798-KX-75, y éste, a su vez, al patinar, con el turismo 844-RG-75 que circulaba en dirección contraria.

Presenta heridas graves el chófer del segundo turismo, Rafael Alonso Durán, de 50 años, español, residente en París, y su esposa.

Ingresaron en la clínica de San Juan de Dios.

## Solemne funeral por el finado alcalde D. Honorato Martín-Cobos

Al cumplirse el primer aniversario de su muerte

Mañana, primer aniversario del fallecimiento del Excelentísimo Sr. Don Honorato Martín-Cobos Lagüera, alcalde de Burgos y Medalla de Oro de la ciudad, el Ayuntamiento ofrecerá por el eterno descanso del alma del finado un solemne funeral, a las cinco y media de la tarde, en la Santa Iglesia Catedral.

## NOTICIAS

MOVIMIENTO DEMOGRAFICO. Durante el día de ayer se verificaron en el Registro Civil las siguientes inscripciones:

Nacimientos: Ana M.ª Macías y García, Marcos González y Ausín, Blanca Dóña García y Melgar, Enrique Aristi y Les, Isabel Peñacoba y Sans, María Yolanda Romero y Merino, Ana María de las Nieves Sáez y Ferrández, y Enrique Moral y Marín.

Matrimonios: Don Jesús Antonio Miguel y Martín con doña Teresa Castro y Alonso, hoy, a la una y media, en las Salesas. Defunciones: Isidro González y Rebollo, de Piérnigas de Bureba, 54 años.

GRATITUD. — La familia

de don Fidel Royuela Beltrán, que falleció el 5 del corriente (Q. E. P. D.) agradece por medio de estas líneas, ante la imposibilidad de hacerlo personalmente, a cuantos asistieron al funeral y entierro celebrado en sufragio del alma del finado.

## SE NECESITA

APRENDIZ CARROCERIAS DEL VAL (ROC N.º 972)

FARMACIAS DE GUARDIA. Palacios, E. Martínez del Campo, 1; Hidalgo, San Juan, 25, y Pascual, Madrid, 42.

## BERLITZ IDIOMAS

Plaza de Alonso Martínez, 7. TELEFONO 206851

BOLETIN METEOROLOGICO. — Comprensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio del Instituto de Enseñanza Media:

Barómetro. — A las ocho de la mañana, 688,7; a las dos de la tarde, 688,7; a las siete de la tarde, 688,0.

Temperatura ambiente. — Máxima, 29,2 grados a las 17 horas; mínima, 9 grados a las 7 horas. Dirección y velocidad del viento. — A las ocho de la mañana, 5,6 kilómetros. Humedad, 22 por ciento.

**PARA VER BIEN PARA OIR BIEN**  
Optica internacional  
Gutierrez Frunbeck  
Especialidad microópticas  
Espotón 30

EL DOCTOR IBEAS MATA suspende la consulta hasta el 10 de Septiembre.

**Coches sin conductor**  
SEAT 1.500 - SIMCA 600-D  
Garaje Turismo

EL CUPON PRO CIEGOS. — En el sorteo celebrado en el día de ayer resultó premiado con 500 pesetas el número 037 y con 50 pesetas todos los números terminados en 37.

**VENDO**  
Citroen 11 ligero, Opeel record año 1955, y Mercedes 170 Diesel 7 plazas, propio para coche de alquiler. General Mola, 25. Tel. 204490.

DESCALIFICACION DE CASAS BARATAS. — En virtud de una Orden del Ministerio de la Vivienda se ha dispuesto la descalificación de la casa barata número 24 de la calle Siete Infantes de Lara y perteneciente a la cooperativa de Casas Baratas «La Ferroviaria Burgalesa», de Burgos, solicitada por don Vicente Alonso Ahumada.

**CINE GOYA**  
GRANDIOSO REESTRENO  
**EL CARDENAL**  
en el maravilloso sistema Todd-Ao  
La mejor película de todos los tiempos.  
Sesiones: 7,30 y 10,45 numeradas.  
(Mayores 18 años)



Del DIARIO DE BURGOS correspondiente al lunes, 10 de Agosto de 1966

A las doce de la mañana de hoy se ha celebrado en el S. T. M. una misa rezada por el eterno descanso de los que murieron gloriosamente el 10 de Agosto de 1932 y de cuantos, siguiendo en el camino del deber, vienen dando su vida por España. Ocuparon sillas en la presidencia los ex ministros señores Goicoechea, Yanguas Messía y Aparicio, a los que acompañaban el conde de Castilleja, el marqués de Cavaleñti y la Junta directiva de Renovación Española.

HOY se ha firmado Orden por la que se crea una asesoría de Agricultura y Ganadería de la Junta de Defensa Nacional, designándose para formarla a D. Eufemio Olmedo Ortega y D. Esteban Martín Sicilia, ingenieros agrónomos.

Por otra Orden se nombra para el mando del Regimiento de Infantaría de Aragón número 17, al coronel D. Alvaro Suro Villarino.

LA temperatura máxima de hoy fue de 19,6 y la mínima de 12,4.

La sociedad se mueve hoy ante el número de accidentes de trabajo. Sufre la economía nacional y se arruina la familiar. Tú sólo, con atención y cuidado, puedes evitarlo.

## Calificación moral de espectáculos

COLISEO. — "El secreto de Ushawa 52" (3) y "La mujer de la habitación 251" (3 R).  
AVENIDA. — "El enigma del clavel chino" (3) y "Intermezzo" (S. C.).  
CORDON. — "Ráfaga de plomo" (3) y "La obesión" (3).  
GRAN TEATRO. — "Llegan los fantasmas" (2) y "Flechas incendiarias" (2).  
CALATRAVAS. — "Pachín, almirante" (S. C.) y "Tammy, la muchacha salvaje" (2).  
REX. — "Estrellas de ayer" (S. C.) y "El comando de la muerte" (3).  
ASTORIA. — "Las plizas doncellas" (3) y "Objetivo, Banco de Inglaterra" (3).  
CONSULADO. — "Relato íntimo" (S. C.) y "Siempre tú y yo" (3).  
GOYA. — "El Cardenal" (2).

4 años; 2, mayores de 14 años; 3, mayores de 16 años; 3 R, mayores de 18 años con reparos y 4, gravemente peligrosa

**Gran Teatro**  
Mañana 7,45 tarde, 11 noche  
OTRO EXTRAORDINARIO A CONTINUACION TEATRAL!  
DEBUT DE LA Compañía titular del Infanta Isabel  
ARTURO SERRANO  
Presenta funciones homenaje a D. JACINTO BENAVENTE con motivo de su centenario, a  
Isabel Garcés

— EN —  
**SU AMANTE ESPOSA**  
¡Lo mejor y más divertido de nuestro PREMIO NOBEL!  
— con —  
Valeriano Andrés  
Localidades a la venta



La Semana Mensual

(Viene de tercera página)

Se de nuevo los seminaristas para aportar las conclusiones de cada grupo.

Las religiosas, que suman el número más elevado de participantes—más de cuatrocientas—han escuchado, en primer lugar al ya veterano profesor de estas semanas, E. Veremundo Pardo, el cual ha centrado su intervención en la Ideología, Espiritu y técnica de la Unión Misionaria Pontificia para Religiosas, dentro de la cual el P. Veremundo ocupa el cargo de delegado nacional. Se espera que sean alrededor de las mil quinientas religiosas las que desde hoy asistan a la Semana Misionaria convertida en sus últimas jornadas en el Congreso Nacional de la Iglesia Misionera.

Posteriormente, Sor Alicia Marina, misionera del Congo, desarrolló el tema del "Testimonio Misionero ante los seglares". Se fijó la religiosa franciscana de María en los diversos aspectos en que la vida religiosa constituye un testimonio ante el pueblo fiel, en sí misma y en su irradiación misionera.

Por último, en el local de la Caja de Ahorros Municipal, continuaron con la animación e inreres que ya constituyeron punto del mejor comentario en esta Semana de Misionología, las reuniones de estudio de los seglares. Don Antonio Aspe, presidente general de la Asociación Misionera Seglar y el matrimonio perteneciente a dicha asociación y misioneros en Río Muni, señores Luis Vázquez y Amalia Carrillo han centrado sus diversas ponencias, la primera más de tipo doctrinal, la segunda de tipo vivencial, en un tema de candente actualidad: "El diálogo misionero".

Toda la jornada se ha desarrollado en medio de la natural expectación ante la visita al Congreso del Cardenal Agagianian, que habría de tener lugar al final del día.

VIDA RELIGIOSA

SANTOS DE HOY

Ss. Lorenzo, dc.; Asteria, B. sa. Paula, Agatonica, vgs. mrs. Dicesado, cf.

Misa de segunda clase y color rojo de San Lorenzo, segunda oración El famulo.

SANTOS DE MAÑANA

Ss.: Tiburcio, Susana, vg.; Rufino, Alejandro, obs., mrs.; Filomena y Digna, vg.

Misa, de cuarta clase y color verde, de la dominica X de Pentecostés; segunda oración de la conmemoración de Ss. Tiburcio y Susana.

CUICU

SAN LORENZO. — Festividad del Santo titular. Por la mañana, misa solemne de comunión y en la que predicará el canónigo don Ambrosio Rebollo.

SE VENDE COCHE LAND ROVER

EN PERFECTO ESTADO MOTOR GASOIL Talleres RONDA. — Burgos, calle General Mola, 29

Tejedora especialista

menguados máquina automática, se necesita. Retribución a convenir. Reserva para colocadas. Escribir detallando experiencia y pretensiones, a:

MARIANO RICO PUBLICIDAD San Juan, 41 (O. C. Registro núm. 916)

EL PROBLEMA

(Viene de primera página)

los "temores" es repetida con acentos variados en otros periódicos.

"Crean los temores de una venta de los de Gibraltar", titula el "Daily Express" (conservador) en primera página un artículo de Mr. Wilfrid Scudell y Mr. Maurice Trowbridge, que comienza: "Aumentaron anoche los temores en Westminster de que el Gobierno entienda rendir a España al menos la titular soberanía británica sobre Gibraltar, y prosigue hablando de que los temores se intensifican por las respuestas extremadamente evasivas de Mr. Michael Stewart, el secretario de Asuntos Exteriores. El artículo del "Daily Express" dice en otro pasaje: "Así pues, los "torres" sospechan que pueda alcanzarse alguna suerte de acuerdo con España, implicando la entrega de la soberanía británica mientras el Parlamento está de vacaciones". Otro periódico popular, el "Daily Sketch" (conservador) titula: "Gibraltar—Las réplicas de Stewart preocupan a los miembros del Parlamento" y en la subsiguiente crónica del comentario parlamentario del periódico se dice que muchos miembros del Parlamento sentían anoche que las respuestas no habían proporcionado una clara, definida, respuesta de que la Gran Bretaña no fuera a ceder en cierto grado la soberanía.

El "Daily Mirror" (laborista independiente) por su parte inserta un artículo de lord Howard Fraee, quien dice que "miembros "torres" clamaban anoche que, sentían temores de que el Gobierno se preparaba a "venderse a España" en la disputa sobre Gibraltar".

"Daily Telegraph" y también en primera página, inserta una información de su corresponsal en Gibraltar según la cual los obreros españoles obedecieron la orden de huelga dictada ayer por su Sindicato.

La información del "Telegraph" se refiere también a la visita al gobernador sir Gerald Lathbury de tres representantes de los obreros y de cómo un grupo hostil les abucheo, interviniendo la policía de Gibraltar para conducirlos en un coche a la frontera.

Finalmente, el periódico "The Financial Times" (órgano de las finanzas), inserta igualmente una versión de la sesión parlamentaria de ayer a la que añade un comentario de su redacción, de Asuntos Exteriores, según el cual la declaración del señor Stewart sobre la reanudación de las conversaciones anglo-españolas se producen en momentos de malos auspicios, cuando nuevas irritaciones surgen en la guerra de nervios entre el Peñón y el territorio español.

El "Financial Times" inserta también una información de su corresponsal en Gibraltar en la que se dice que se hacen planes de emergencia para hacer frente a la huelga. "Todos los servicios esenciales —dice— están cubiertos y solamente algunos sectores están parcialmente paralizados".—Efe.

COMENTARIOS FRANCESES

París.—Los diarios franceses continúan ocupándose del problema de Gibraltar. Esta mañana, el matutino de Lyon "Le Progres" publica un comentario de Claude Marjal que dice: "Londres no negocia ya más que el mantenimiento de su presencia. Las últimas propuestas transmitidas a Madrid no se alejan mucho del reconocimiento de la soberanía española sobre el Peñón... El general Franco pedirá más, evidentemente, y su petición rebasará hoy, las relaciones entre Londres y Madrid; España fácilmente es candidato a un puesto en la NATO etapa de una participación internacional que no se pondría ya más en duda. Si se convirtiese en una aliada, la solución vendría de por sí misma. Gibraltar se convertiría en una base de la NATO en territorio español.

El conservador "Le Figaro" anuncia hoy que "las conversaciones anglo-españolas sobre Gibraltar, se reanudarán hacia finales de mes". "En una declaración a los Comunes escribe el corresponsal en Londres de "Le Figaro" el secretario al Foreign Office, Michael Stewart ha anunciado hoy que las conversaciones "confidenciales anglo-españolas sobre el futuro de Gibraltar se reanudarán hacia finales de mes. El Gobierno español, precisa estudiar actualmente las contrapropuestas británicas al memorándum que le ha sido remitido personalmente por el ministro de Asuntos Exteriores de España durante la reunión del 18 de Mayo, contra-propuestas que fueron transmitidas a sus representantes durante la reunión del 12 de Juli".

"ANIMADA" SESION EN LOS COMUNES Londres. (Crónica del corresponsal de la Agencia Efe, Celso Collazo). — La "moción para el aplazamiento" en la Cámara de los Comunes es un curioso trámite por virtud del cual, a pretexto de levantar la sesión, se puede plantear un debate sobre cualquier materia de la cual es responsable el Gobierno.

Mr. Edward Heath, el líder de la oposición conservadora, bus-

DE GIBRALTAR

co esta noche la oportunidad de plantear un moción semejante para tratar del tema de Gibraltar y formuló al respecto la demanda consiguiente.

Pero el "speaker" de la Cámara, Mr. Horace King, no accedió a la moción propuesta por el líder de la oposición. "Cuando existe una oportunidad parlamentaria ordinaria para debatir el asunto en cuestión, no debe proponerse la moción a la Cámara", falló el "speaker". La oportunidad será, desde luego, el día en que la Cámara, esta misma semana, si nada ocurre de extraordinario, se aplaza para el período de vacaciones. Entonces suele debatirse todo lo pendiente y —en la doctrina del "speaker"— habrá lugar para debatir lo que Mr. Heath desea.

Semejantes sutilezas de procedimiento parlamentario británico tuvieron hoy ocasión de ventilarse a propósito de un nuevo altercado, mucho más áspero que el del día anterior, entre Mr. Edward Heath y el mismo primer ministro, Mr. Harold Wilson. He aquí como se produjo.

Hoy es jueves, día habitualmente reservado al primer ministro para que responda a las "preguntas" o interrelaciones de la Cámara. Estas preguntas se formulan de antemano y figuran en el orden del día al objeto de que el interpe- lador sepa a qué atenerse.

Lo que nunca puede saberse es qué "vendrá detrás" de la pregunta escrita, las temibles "suplementarias", que siguen a su respuesta.

Esas "suplementarias" han pillado a más de un ministro totalmente desprevenido.

Había hoy para el primer ministro una pregunta bastante inocua y administrativa notificada por el diputado conservador Mr. Bernard Braine, quien desea saber por qué Gibraltar y sus negocios no eran transferidos al Ministerio del Interior en lugar de adscribirse al nuevo departamento del "Commonwealth" que engloba desde primeros de este mes al antiguo "Colonial Office" o Departamentos de Colonias ya desaparecido. Esto lo desean algunos porque les parece que de tal modo Gibraltar sería ya "tierra británica" metropolitana.

Pero Mr. Braine formuló su pregunta en tonos cuidadosamente impertinentes: "En vista de la ruptura de las conversaciones anglo-españolas sobre Gibraltar..." iniciaba Mr. Braine con miras evidentes a obtener un pronunciamiento sobre el estado actual de las conversaciones "¿No querría transferir la responsabilidad por este territorio británico al Departamento del Interior?".

Mr. Wilson respondió formal y protocolariamente: "Como puse en claro el secretario de Exteriores ayer —dijo— las conversaciones no se han interrumpido. La segunda parte de la pregunta no se plantea aunque la sugerencia hecha en ella fue ya aclarada en respuesta dada el mes pasado".

Tocaba ahora a Mr. Braine retornar con su suplementaria pero mientras la hacía ya se aprestaban sus colegas y líderes del partido a entrar en liza, aguzando los oídos para "escuchar" al primer ministro en un eventual "renunciamiento".

Dijo Mr. Braine: "¿Está enterado el primer ministro de que el objeto de mi pregunta es conseguir que se identifique con el pueblo de Gibraltar que vive bajo considerable presión por parte de España? ¿Pondrá en claro ahora para el pueblo de Gibraltar, para España y para el Mundo entero que mientras el pueblo de Gibraltar lo quiera así, estaremos en Gibraltar y mostraremos nuestra intención de permanecer allí?".

Mr. Wilson: "Sobre la primera parte de esa pregunta

ya me he pronunciado antes de ahora y mi propia visita a Gibraltar ya sugirió que las opiniones del Gobierno de Gibraltar y de las autoridades locales no estarían en favor de una transferencia al Departamento del Interior".

Pero cuando el primer ministro trató de proseguir diciendo que la segunda parte de la pregunta ya había sido respondida por el secretario de Exteriores la víspera, los "torres" se llamaron a engaño e hicieron oír sus gritos de desentendimiento.

La tensión estaba creada y Mr. Harold Wilson la llevó un poco más allá al decir: "Encuentro altamente desagradable el que los miembros de la oposición intenten ganar rentas políticas de nuestro ataque sobre el suministro de fragatas a España, en el preciso instante en que España estaba planteando su reclamación sobre Gibraltar". "He aquí lo que muestra una deplorable carencia de consistencia".

Del banco de la oposición se alzó la maciza silueta de Mr. Reginald Maudling, el segundo líder: "¿Se ha dado cuenta el primer ministro de que las respuestas de ayer del secretario de Exteriores fueron totalmente evasivas?".

Y Mr. Maudling prosiguió repitiendo sus preguntas de ayer sobre la seguridad de que el Gobierno no contempla una transferencia de la soberanía contra los deseos del pueblo gibraltareño.

Mr. Wilson: "Como dijo el "Foreign secretary" las negociaciones continúan y en estas circunstancias uno no puede dar una respuesta final".

Nuevos gritos y protestas conservadoras forzaron a Mr. Wilson a una pausa, tras la cual prosiguió: "Puedo decirle, sin embargo, que Gibraltar está en manos mucho más seguras con este Gobierno que lo estaba con el Gobierno anterior".

Como no podía ser menos, los conservadores siguieron alborotándose pues el Gobierno anterior había sido el suyo, claro está.

Un diputado conservador, Mr. Colin Jackson, que también intervino en la víspera, pidió ahora al primer ministro que aprovechara la oportunidad para asegurar al pueblo de Gibraltar que el Gobierno apreciaba su lealtad y devoción, etc.

Mr. Wilson: "Sí. Nosotros no trajimos el ataque a Gibraltar metiéndonos en un trato de la especie que los líderes de la oposición hicieron por razones de partido".

En este punto el líder de la oposición, Mr. Edward Heath, con todos los ojos puestos en él, hubo de levantarse. Habló con frases bien recalculadas.

Mr. Heath: "¿Se da cuenta el primer ministro de que su equivocación en este asunto y su negativa a dar la clara seguridad que le hemos pedido a él y al "Foreign secretary" conduce sólo a una interpretación: la de que está dispuesto a ceder la soberanía de Gibraltar a España?".

Y Mr. Heath concluyó adoptando el requerido tono: "Eso se encontrará con la más denodada oposición de esta Cámara y del pueblo de este país".

Mr. Wilson respondió al líder de la oposición diciéndole que tal conclusión no era ni mucho menos legítima y prosiguió: "Será mejor que el líder de la oposición aguarde el resultado de las negociaciones. Una vez más descubriremos que se ha pasado de rayas. Y vuelvo a repetirle: "Nuestra posición hubiera sido más fuerte si cuando yo atacué el trato de las fragatas a causa de la cuestión de Gibraltar él y otros miembros de la oposición..."

"¡Síntate!, ¡Aclárate de una vez!, ¡Vengas!, interrumpieron ahora vociferantes los conservadores, ahogando por completo las palabras del primer ministro.

Pero Harold Wilson tiene el colmillo retorcido en estos "efrazados" parlamentarios. Aguardó a que pasara el chubasco y retornó a la carga: "Ya sé que esto es muy embarazoso para ellos —dijo— pero cuando dije que se trataba de algo muy peligroso en medio de la presión española sobre Gibraltar la oposición dijo que si nosotros, el partido laborista, adoptáramos semejante actitud, no seríamos dignos siquiera de estar en la oposición".

Ahora sí que Mr. Edward Heath, el líder conservador, se movió aprista para cantarle unas cuantas verdades al primer ministro: "Se da cuenta el primer ministro de que ha sido a causa de su actitud en el asunto de las fragatas por lo que tanta mala sangre se ha hecho con España?".

"En tanto que siga mostrándose equivoco no conseguirá un acuerdo de garantía con España. ¿Querrá, pues, confirmar el último capítulo de su libro Blanco" del año pasado, o es que ahora lo re- uerdia?".

Mr. Wilson: "No hay nada que repudiar de nuestro "Libro Blanco", pero las negociaciones se están celebrando y yo preferiría dejémoslo lo que tenemos que decir a España en esta materia".

"Habrá tiempo de sobre- prosiguió Mr. Wilson— para

informar a la Cámara de los Comunes y entonces tendremos nosotros probablemente algún comentario adecuado para el líder de la oposición en la ocasión".

Los conservadores alborotaron una vez más al oír semejante emplazamiento a su líder (Mr. Wilson lo había hecho con un deje de desdén muy típico suyo), así que le costó algún trabajo al primer ministro el proseguir diciendo que el líder de la oposición se equivocaba de medio a medio al decir que "las fragatas habían creado mala sangre" y conducido a la presión española. "Fueron los conservadores, desde luego" —observó Mr. Wilson— los que trataron de agitar la cosa". Y ahí quedó el altercado, regular, entarriamente al menos, pues el turno de preguntas ha de concluir en tiempo.

Pero los conservadores no quedaron nada satisfechos y primero Mr. Braine (el inicial gestor de esta tarde) luego Mr. Edward Heath plantearon la "moción de aplazamiento" que contábamos al principio de esta crónica, que el "speaker" rechazó como hemos dicho.

PARCIAL La Línea de La Concepción. De conformidad con lo acordado en la Asamblea sindical del pasado sábado, los trabajadores españoles de Gibraltar han continuado hoy su huelga parcial, no trabajando en ninguna empresa desde las once a las doce del día, mientras que las mujeres siguen sin incorporarse al trabajo. La huelga se está llevando a cabo dentro del mayor orden, no habiéndose producido incidentes en el día de hoy.

En la calle Real, de Gibraltar, un vendedor español de frutas y verduras fue abuchado esta mañana por negarse a vender sus productos a unos turistas durante la hora señalada para la paralización del trabajo. Las autoridades gibraltareñas están realizando gestiones para que se puedan importar frutas y verduras de Marruecos.

En Gibraltar persiste el estado de tensión nerviosa, pero la serena actitud de los obreros españoles impide que se provoquen incidentes graves.

El jefe del Sindicato de trabajadores españoles en Gibraltar nos ha manifestado que mañana, miércoles, persistirá la misma situación, es decir que los hombres dejarán de trabajar de once a doce y las mujeres no irán a trabajar en todo el día. También se nos ha informado que en el centro sindical citado se continúan recibiendo numerosas adhesiones a la actitud de los trabajadores españoles en Gibraltar.

En la calle Real, de Gibraltar, un vendedor español de frutas y verduras fue abuchado esta mañana por negarse a vender sus productos a unos turistas durante la hora señalada para la paralización del trabajo. Las autoridades gibraltareñas están realizando gestiones para que se puedan importar frutas y verduras de Marruecos.

En Gibraltar persiste el estado de tensión nerviosa, pero la serena actitud de los obreros españoles impide que se provoquen incidentes graves.

El jefe del Sindicato de trabajadores españoles en Gibraltar nos ha manifestado que mañana, miércoles, persistirá la misma situación, es decir que los hombres dejarán de trabajar de once a doce y las mujeres no irán a trabajar en todo el día. También se nos ha informado que en el centro sindical citado se continúan recibiendo numerosas adhesiones a la actitud de los trabajadores españoles en Gibraltar.

En la calle Real, de Gibraltar, un vendedor español de frutas y verduras fue abuchado esta mañana por negarse a vender sus productos a unos turistas durante la hora señalada para la paralización del trabajo. Las autoridades gibraltareñas están realizando gestiones para que se puedan importar frutas y verduras de Marruecos.

En Gibraltar persiste el estado de tensión nerviosa, pero la serena actitud de los obreros españoles impide que se provoquen incidentes graves.

El jefe del Sindicato de trabajadores españoles en Gibraltar nos ha manifestado que mañana, miércoles, persistirá la misma situación, es decir que los hombres dejarán de trabajar de once a doce y las mujeres no irán a trabajar en todo el día. También se nos ha informado que en el centro sindical citado se continúan recibiendo numerosas adhesiones a la actitud de los trabajadores españoles en Gibraltar.

En la calle Real, de Gibraltar, un vendedor español de frutas y verduras fue abuchado esta mañana por negarse a vender sus productos a unos turistas durante la hora señalada para la paralización del trabajo. Las autoridades gibraltareñas están realizando gestiones para que se puedan importar frutas y verduras de Marruecos.

En Gibraltar persiste el estado de tensión nerviosa, pero la serena actitud de los obreros españoles impide que se provoquen incidentes graves.

El jefe del Sindicato de trabajadores españoles en Gibraltar nos ha manifestado que mañana, miércoles, persistirá la misma situación, es decir que los hombres dejarán de trabajar de once a doce y las mujeres no irán a trabajar en todo el día. También se nos ha informado que en el centro sindical citado se continúan recibiendo numerosas adhesiones a la actitud de los trabajadores españoles en Gibraltar.

En la calle Real, de Gibraltar, un vendedor español de frutas y verduras fue abuchado esta mañana por negarse a vender sus productos a unos turistas durante la hora señalada para la paralización del trabajo. Las autoridades gibraltareñas están realizando gestiones para que se puedan importar frutas y verduras de Marruecos.

En Gibraltar persiste el estado de tensión nerviosa, pero la serena actitud de los obreros españoles impide que se provoquen incidentes graves.

El jefe del Sindicato de trabajadores españoles en Gibraltar nos ha manifestado que mañana, miércoles, persistirá la misma situación, es decir que los hombres dejarán de trabajar de once a doce y las mujeres no irán a trabajar en todo el día. También se nos ha informado que en el centro sindical citado se continúan recibiendo numerosas adhesiones a la actitud de los trabajadores españoles en Gibraltar.

En la calle Real, de Gibraltar, un vendedor español de frutas y verduras fue abuchado esta mañana por negarse a vender sus productos a unos turistas durante la hora señalada para la paralización del trabajo. Las autoridades gibraltareñas están realizando gestiones para que se puedan importar frutas y verduras de Marruecos.

En Gibraltar persiste el estado de tensión nerviosa, pero la serena actitud de los obreros españoles impide que se provoquen incidentes graves.

El jefe del Sindicato de trabajadores españoles en Gibraltar nos ha manifestado que mañana, miércoles, persistirá la misma situación, es decir que los hombres dejarán de trabajar de once a doce y las mujeres no irán a trabajar en todo el día. También se nos ha informado que en el centro sindical citado se continúan recibiendo numerosas adhesiones a la actitud de los trabajadores españoles en Gibraltar.

En la calle Real, de Gibraltar, un vendedor español de frutas y verduras fue abuchado esta mañana por negarse a vender sus productos a unos turistas durante la hora señalada para la paralización del trabajo. Las autoridades gibraltareñas están realizando gestiones para que se puedan importar frutas y verduras de Marruecos.

Más información nacional

(Viene de primera página)

nea de pesetas. Su longitud total es de treinta y cuatro kilómetros y en él existen doce túneles, con una distancia total de 3,669 kilómetros, un viaducto metálico sobre el río Sor, otro sobre el Meriñ y un tercero de Sillarejo sobre el Landro.

Bendijo las instalaciones en Santa Marta de Ortigueira al vicario general de la diócesis de El Ferrol - Mondoñedo. Seguidamente los ministros y autoridades acompañadas se trasladaron en el nuevo ferrocarril hasta Vivero, donde tuvo lugar la inauguración oficial.—Cifra.

VISITA SANTIAGO LA ESPOSA DEL CAUDILLO

Santiago de Compostela. — A las siete y media de la tarde de hoy llegó a Santiago la esposa de Su Excelencia el Jefe del Estado, acompañada de las señoras de Gueza, Rey y Areses, procedente de la villa de Padrón. Se dirigió seguidamente al Hostal de los Reyes Católicos y al descender del automóvil fue cumplimentada por el alcalde.

Doña Carmen Polo de Franco permaneció en el hostal más de media hora y visitó las instalaciones acompañada por el director del mismo. Luego se dirigió a la catedral donada fue recibida por el Cardenal Quiroga Palacios. Después de orar ante el altar mayor, dio el tradicional abrazo a la imagen pétrea del Apóstol y pasó a la cripta, donde también oró.

A las nueve de la noche, después de ser despedida por el Cardenal y autoridades, regresó en automóvil al Pazo de Meirás.—Cifra.

PRECISAMOS

Oficial de tercera cerrajero y ayudante de ebanistería. Informes: GAMONAL. Fábrica de Muebles. Casa La Vega, 7 y 9. (Detrás de las Escuelas. Gamonal). (Registro Oficina Colocación núm. 968).

PISOS económicos SE VENDEN

5 minutos Plaza Mayor Facilidades 10 años CONSTRUCCIONES PETRUS Eras San Francisco. 7

CINTURONES DE SEGURIDAD

Seat 600. Simca 1.000 Citroen 2 cv. Renault 350 pesetas instalados Teléfono. 20-69-68

SE NECESITAN

encoladores y peones RAZON: CUTILLAS HNOS. CONSTRUCTORES Calle San Nicolás, 2. — Teléfono 201466 (Registrado núm. 959).

Representante

para las plazas de Aranda de Duero, Burgos y Miranda de Ebro, interesan representantes locales introducidos en Droguerías, artículos de limpieza y juguetería. Escribir a Comercial Sagur, calle Valldaura, 74.—BARCELONA.

EL SEÑOR

Don Faustino Herrera Puentes

Dejó de existir en el día de hoy, a los 83 años de edad después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

Sus apenados hijos, Lorenzo, José, Fernando y Vicente; hijas políticas, Teresa González, Carmen Cubillo y Aurora Castellanos; hermanas, Encarnación; hermanas políticas, Juana Quintana y Felipa Rueda; nietos, biznietos, sobrinos, primos y demás familia

Ruegan una oración por el eterno descanso del alma del finado y la asistencia a las horas fúnebres y entierro, que se celebrarán esta tarde, a las CINCO, en la iglesia parroquial de SAN LORENZO, desde donde se efectuará el traslado del cadáver al cementerio de San José, actos de piedad por los que les anticipan las más expresivas gracias.

Casa doliente: Amirante Bonifaz, 18 Burgos, 10 de Agosto de 1966 LA HUMANIDAD.—Gran Funeraria

OTROS MINISTROS CAMINO DE LA CORUÑA

Madrid.—Procedentes de Málaga llegaron esta mañana a Madrid los ministros de la Vivienda y secretario general del Movimiento. A las dos y media saldrá para La Coruña el ministro del Ejército.—Cifra.

FUNERAL POR EL PRESIDENTE DE NICARAGUA

Madrid.—A las doce y media de esta mañana se celebró en la Real Basílica de San Francisco El Grande, un funeral por el alma del presidente de Nicaragua René Schick Gutiérrez. Asistieron el vicepresidente del Gobierno, el director general de Asuntos de Iberoamérica, en representación del ministro de Asuntos Exteriores; el presidente de las Cortes Españolas y del Consejo del Reino, embajadores y cuerpo diplomático acreditado en Madrid.

Un nuevo colegio para Burgos

Lo proyectan las Religiosas Reparadoras

Las Religiosas Madres Reparadoras del Sagrado Corazón de Jesús proyectan la construcción de un Centro docente en las calles de Calera y Trinas. Han solicitado el pertinente permiso de obras en el Ayuntamiento.

Televisión Española

MIÉRCOLES

1.45 Carta de ajuste. 2.05 Nuestro tiempo. 2.08 Panorama de actualidad. 3.00 Telediario. 3.20 España al día. 3.30 Novela: «Los millones del difunto James Gloucester».

3.50 Revista para la mujer. 4.00 Siete siete. 5.00 Despedida. 7.00 Carta de ajuste. 7.30 Francés. 7.55 Entrada libre. 8.04 El Rey de Tailandia. 8.20 La familia por dentro. 8.50 Dibujos animados. 9.00 La palabra más larga. 9.30 Telediario. 9.47 Encuesta. 10.15 Estudio número 1: Los mosquitos.

11.45 Telediario y cierre.

JUEVES

1.45: Carta de ajuste. 2.02: Avance de Telediario. 2.05: Siglo XX. 2.30: Panorama de actualidad.

3.00: Telediario. 3.20: España al día. 3.30: Novela: «Los millones del difunto James Gloucester».

3.50: Revista para la mujer. 4.00: Caravana: «La historia de John Augustus».

5.00: Despedida. 6.00: Carta de ajuste. 6.15: Antena infantil. 7.20: Documental cultural. 7.30: Francés. (Lección 8). 7.55: Las fronteras de la ciencia. 8.07: Santillana del Mar. 8.20: Por tierra mar y aire. 8.50: Dibujos animados: Aventuras del pájaro loco. 9.30: Telediario. 9.50: Testimonio. 10.50: Nueva generación. 11.45: Telediario y cierre.

Emerson

El revisor del futuro Comercial Velo-Moto

EL SEÑOR

Don Faustino Herrera Puentes

Dejó de existir en el día de hoy, a los 83 años de edad después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

Sus apenados hijos, Lorenzo, José, Fernando y Vicente; hijas políticas, Teresa González, Carmen Cubillo y Aurora Castellanos; hermanas, Encarnación; hermanas políticas, Juana Quintana y Felipa Rueda; nietos, biznietos, sobrinos, primos y demás familia

Ruegan una oración por el eterno descanso del alma del finado y la asistencia a las horas fúnebres y entierro, que se celebrarán esta tarde, a las CINCO, en la iglesia parroquial de SAN LORENZO, desde donde se efectuará el traslado del cadáver al cementerio de San José, actos de piedad por los que les anticipan las más expresivas gracias.

Casa doliente: Amirante Bonifaz, 18 Burgos, 10 de Agosto de 1966 LA HUMANIDAD.—Gran Funeraria



PRIMER ANIVERSARIO

EL SEÑOR

DON JACINTO ARNAIZ SAIZ

Falleció el día 11 de Agosto de 1965

Q. E. P. D.

Sus resignadas hijas, Ascensión, Iluminada y Oliva; hijo político, Alberto Saiz, nietos y demás familia

Ruegan a sus amistades la asistencia al funeral que tendrá lugar, mañana, jueves, a las diez en la iglesia parroquial de San Julián, San Pedro y San Felices; a las nueve, nueve y media y diez, misas en el altar mayor de la iglesia de la Merced; en el convento de Madres Agustinas de Villadiego a las ocho y en las parroquias de Carcedo de Burgos y Modúbar de la Emparedada. El novenario de misas dará comienzo el día 12, a las ocho en la parroquia de San Julián, San Pedro y San Felices, por cuya asistencia les quedarán muy agradecidos.

Burgos, 10 de Agosto de 1966.

# GRANDMONTAGNE UN NOVENTAIOCHISTA RECUPERADO

Se cumple en este año, tan pródigo en centenarios, uno que corre el riesgo de pasar inadvertido: el de Francisco Grandmontagne. Al interrogante que en muchos lectores últimos suscite tal nombre, me creo en la obligación de responder. ¿O acaso todos tienen una idea clara de este escritor que yo comenzaría llamando a noventaiochista evadido? En efecto, Grandmontagne lo es por su espíritu por su edad. Nace en 1866, el mismo año que Valle-Inclán y Benavente, uno antes que Galdós, precede en dos a Unamuno y tres a Santayana. Con este último puede aparecerse en varios aspectos Grandmontagne. Ambos españoles realizan su obra fuera de España. El autor de «The last puritan», el madrileño Santaña, en un inglés de calidad excepcional, que supera en mucho, por su copiosidad y belleza, al de cualquier prosista norteamericano; el burgalés Grandmontagne, es un castellano robusto, mediante el que se desquita espiritualmente de su expatriación física.

Grandmontagne fue un ejemplo feliz de autodidacta, un perfecto «self-mademan». Aquel hombre menudo y ceceo —a quien yo recuerdo paseando en San Sebastián, algún verano, con Azorín— nada tenía de común con el señor de la Montaña —según se tradujo, en siglos pretéritos, el nombre del señor Michel Eyquem de Montaigne—, pero había nacido con un apellido «tan magnífico orográfico», como el mismo escribiría, «que no podía resignarse a permanecer desconocido». Supera, pues, muy pronto su humilde condición de pobre emigrante. Hijo de un obrero vasco-francés. Su madre guipuzcoana, llega a Buenos Aires —si niño, desembarca en «gran aldea» de los años 70 y asiste a la génesis de la «época aluvial», al engrandecimiento acelerado de la Argentina. Desempeña los oficios más rudos, desde recadero a peón de chacra (obrero de granja), dependiente de pulpería (taberna-almacén en el campo) y pastor de ovejas. Ve cómo otros hacen grandes fortunas, pero él se aplica a estudiar, a formarse tenazmente una cultura.

Antonio Machado —en un homenaje que le rindieron los intelectuales madrileños, 1921, en la Posada del Segoviano— lo dijo mejor que nadie: «El cronista de ambos mundos, bajo el sol, — el duro pan se ganaba — y, de noche, — fabricaba su magnífico español». Escribe su primer artículo al filo de los veinte años, y desde entonces la pluma es su azadón cotidiano. Por vía novelesca, y mediante el trujimán de «Teodoro Foronda» (1896), personaje y título de su primera y mejor novela, Grandmontagne revive su juventud hazañosa.

Del otro lado del mar, y rigurosamente al margen de toda categoría oficial, Grandmontagne se constituye en el más valeroso embajador de la España diferente que sus coetáneos peninsulares se afanan por crear tras el desastre. Es el correspondiente oceánico de la generación de 1898. Unamuno alaba su novela «La maldonada», de este mismo año, en un artículo histórico, en cierto modo, puesto que suscita una réplica de Rubén Darío, donde éste reacciona contra la imputación de «pariastismo» extremado. Merced a la intercesión de Grandmontagne, Azorín, Ramiro de Maeztu, Pérez Ayala y Ortega y Gasset entran a colaborar regularmente en «La Prensa»; en sus columnas los cuatro primeros dejarán, durante largos años, gran parte de sus mejores páginas.

Empero la favorable acogida de sus primeras novelas y la significación precursora que asumen en la literatura argentina, Grandmontagne no insiste. En lo narrativo se aplica al cuadro de costumbres —así en «Vivos, tilingos y locos lndos» y en «Los inmigrantes prósperos», combinando las caracterizaciones psicológicas con la crítica social. Pero su verdadera dedicación se ve en el ensayo, y que así pueden llamarse los densos artículos que a lo largo de varias décadas prodiga en «La Prensa» y otras publicaciones bonaerenses, valiéndole un sólido prestigio. Este se revalida en España —donde Grandmontagne volvió a vivir desde 1921— mediante los folletines insertos en «El Sol», a partir de dicho año y hasta Junio de 1936, fecha de su muerte y vísperas del fratricidio.

Quienes no alcanzaron a leer tales trabajos en su día, ni hallen fácilmente los libros citados de Grandmontagne, tienen ahora ocasión de trabajar conocimiento con su prosa, gracias a una oportuna publicación: unas «Páginas escogidas, 1920-1935» (Aguilar), prologadas por Ricardo Sáenz Hayes. Dos semejanzas frateras solicitarán la atención del crítico, del lector un poco ducho en catar estilos literarios: la primera, con Ramiro de Maeztu; la segunda, con Ramón Pérez de Ayala. Con aquel comaritano Grandmontagne una curiosidad intelectual que rebasa el primer plano de gentes y pueblos, adentrándose en repliegues sociológicos; con el segundo, un casticismo idiomático de la mejor solera, donde se alían la copiosidad léxica y el donaire expositivo. Con todo, a Grandmontagne le diferencia del primero un liberalismo inclaudicable, y del segundo un arte literario menos cernido. Más a lo lejos puede adivinarse, gravitante, una reciedumbre vasca de estirpe unamuniana.

Sería, pues, menester que en las relaciones, antes muy limitadas —según la pauta dada por Azorín—, pero luego muy variables y elásticas, que suelen trazarse de los componentes de la generación del 98, se reservara, en lo sucesivo un lugar para Grandmontagne. La papeleta de admisión le fue ya expedida en el recordado homenaje madrileño; III, por la pluma de Pérez de Ayala, se le encomienda como «un ingenio felicísimo que ha conducido el habla castellana a términos de afluencia, vigor y ganancia, difíciles de emular», como «un espíritu disertado que ha sabido elucidar los más contrapuestos negocios con doctrina suavisora y nada árida».

Al lector actual, sobre todo al que enfrenta por vez primera la obra de Grandmontagne, toca revalidar o discutir esos juicios. Para alcanzar la adecuada perspectiva, y al recorrer los sesenta ensayos de sus «Páginas escogidas», yo sugeriría que comenzara adentrándose en el capítulo sobre «La acción externa de España». La tesis que ahí se sostiene completa e ilumina con nuevos trazos alguna de las que ya se abrieron paso a fines del siglo pasado y comienzos del actual; esto es, que España se extravertió, que su decadencia interna coincide con su expansión exterior, con el auge de América; en suma, que el descubrimiento y la conquista fueron un exceso de maternidad, originaria de la sequedad posterior.

Cuando se ajuste definitivamente la historia puntual de las letras contemporáneas —para lo cual será menester encontrar un Menéndez Pelayo capaz de juzgar sobre los textos, leyendo todos los libros modernos como él leyó los de pasados siglos— la figura, hasta ahora borrosa, de Grandmontagne, a quien llamé al principio el noventaiochista evadido (desasido, por el cambio idiomático, lo fue Santayana), se iluminará como la de un noventaiochista recuperado.

GUILLELMO DE TORRE (De «ABC»)

## Brillante actuación del Grupo de Danzas del Orfeón Burgalés dentro de los Festivales de España

Es incesante el desfile de público por la Exposición de Zoología

Pasado mañana, ballet español en el Avenida

Numeroso público viene desfilando por la Torre de Santa María para admirar la exposición pictórica de Ignacio Zuloaga donde se dan a conocer al público valiosos cuadros del insigne pintor guipuzcoano en su aspecto artístico y antológico. Como es sabido, esta exposición forma parte del programa de actividades de los Festivales de España en Burgos y ha sido montada con el patrocinio del Ayuntamiento. Las obras que se exhiben en la torre de Santa María están mereciendo calurosos elogios por parte del numeroso público visitante, entre el que predominan artistas, amantes de la pintura expresionista y estudiosos del arte pictórico español nacionales y extranjeros.

Anoche y según estaba anunciado, en la Llana de Afuera,

ante numerosísimo público, que llenaba todo el recinto, actuó el Grupo de Danzas del Orfeón Burgalés, bajo la dirección de su maestro don Justo del Río.

Inició sus danzas con la popular canción y bellísima danza de la Ribera burgalesa del Duero, «Las Marzas», siendo muy aplaudido. A continuación interpretó «El Milano», «Jota penarandina», «Morito Pitón», «Los requiebros» y finalizó la primera parte con la «Jota Serrana».

Seguidamente y después de un breve descanso se inició la segunda parte con «Las Espaldas», seguida de «La Mariposa», «La rosa en el palo verde», «La Campiña», «Jota del Carrascal» y la popular Rueda Chospañana. En la tercera, «La canastilla», «La Jaula», «La Peonza», «Valseada de Aros», «El reinado» y «Rueda y Jota». Al final y a petición del numeroso público que aplaudió la magnífica actuación del Grupo de danzas, éste interpretó «La jota burgalesa».

El Grupo de danzas del Orfeón, actuará hoy a las ocho de la tarde en el Instituto de Enseñanza, para los alumnos de los Cursos de francés y el día 15 irá a Torrelavega y el 28 lo hará a Bilbao.

### EL VIERNES, RAFAEL DE CORDOVA Y SU BALLET ESPAÑOL

Por lo que se refiere al programa de la cuarta edición anual de los Festivales de España en Burgos, aparte la actuación del grupo de danzas del laureado Orfeón Burgalés, en la Llana de Afuera cuya velada tuvo lugar anoche, con asistencia de numeroso público, el viernes día 12 y al día siguiente, sábado, Rafael de Córdoba y su Ballet español actuarán en el Teatro Avenida, en función de once de la noche y ofrecerán al público un selecto programa. El primer día se ajustará a este orden:

Primera parte.—«Triana, Palo, Albaicín» (Albéniz); «Paso a dos», Cisme Negro (Tchaikovsky) y «Danza segunda de «La vida breve», de Falla.

Segunda parte.—«El sombrero de tres picos», de Falla.

Tercera parte.—Imágenes del flamenco popular: «Zarango gitano», «Alegrías», «Cuatro muleteros», «Farruca», «La Caña», «Taranto» y «Rondeña».

Se espera que constituya un gran éxito el Ballet español de Rafael de Córdoba que es a la vez primer bailarín, coreógrafo y director artístico. Su conjunto lo integran destacados artistas.

Por causas ajenas a la voluntad de la organización de los Festivales de España en Burgos no actuarán las marionetas de Herta Frankel, en su intervención prevista para hoy miércoles, día 10, en la Llana de Afuera.

### Luis Sáez va a volver a exponer en Munich

El laureado pintor burgalés Luis Sáez proyecta exponer, en breve, una colección de sus últimas obras en Munich, donde ya anteriormente dio a conocer su pintura juntamente con otros artistas españoles.

### Arreglo de los accesos al monasterio de San Juan

Un equipo de obreros está procediendo al arreglo del recinto libre de la plaza de San Juan, en el sector que se orienta a la calle del Cardenal Benlloch.

Forma parte del proyecto de mejora de los accesos al recinto monumental del monasterio de San Juan, que está siendo restaurado por la Dirección general de Bellas Artes.

## “Solo ante el peligro”



Málaga. — Conocido es el valor del diestro ecijano Jaime Ostos, que le valió el sobrenombre de «Jaime Corazón de León». Aquí le vemos, dirigiéndose a «dialogar» con el «tremendo enemigo» que le tocó en suerte durante la corrida ferial en la que obtuvo un señalado éxito. Claro es que lo fue ante los toros. Este perro, que parece embestir con alegría, saltó al ruedo, aunque no se sabe por qué. — (Foto CIFRA).

### La madre de la Reina Fabiola se fractura una pierna

Rea-izaba un crucero

Atenas. — La madre de la Reina Fabiola, doña Blanca de Aragón y Carrillo de Albornoz, que realizaba un crucero en el «Stella Maris» se fracturó ayer una pierna.

El accidente ocurrió cuando el buque navegaba cerca de la isla de Greta. Desde Irakleión, capital de la isla, doña Blanca, que al parecer resbaló mientras se hallaba en las inmediaciones de la piscina del barco, ha sido trasladada por vía aérea a una clínica de Atenas.

Circule por la derecha: La preocupación de cada uno es la seguridad de todos.

### ¿Golpe de Estado en Uruguay?

Argentina estrene un nuevo tipo de regulación de divisas

Montevideo. — Rumores sobre un posible golpe de Estado circulan insistentemente en esta capital.

El propio presidente del Consejo de Gobierno, Alberto Deber, se refirió públicamente a las mismas al desmitar en su discurso del sábado último que un proceso de ruptura constitucional en el que él estaría involucrado, estuviera en marcha.

### NUEVO TIPO ARGENTINO DE REGULACIÓN DE DIVISAS

Buenos Aires. — A partir de hoy un nuevo tipo de regulación de divisas extranjeras rige en el mercado de divisas según anunció ayer noche el ministro argentino de Economía, doctor Jorge Néstor Salimel.

Los nuevos valores son de 125 pesos por dólar o su equivalente en otras divisas para el tipo comprador y de 218 pesos, también por dólar, para el tipo vendedor.

El ministro informó, asimismo, que el Gobierno argentino dispuso aumentar en un seis por ciento los impuestos sobre las exportaciones de maíz y aplicar una tasa del cinco por ciento, por igual concepto, a las ventas al exterior de lanas.

Con respecto a esta última medida, que también regirá desde hoy, agregó que la misma ha sido dispuesta con el propósito de neutralizar los efectos del nuevo tipo de cambios sobre aquellos productos que ya fueron comercializados por el productor.

### “Auto de fe” con discos y fotos de los «Beatles» en Costa Rica

También en Filipinas boicotean a los melencudus berreadores

Nueva York. — Según noticias de círculos costarricenses, también en Costa Rica se han producido contrariedades a causa de los «Beatles» por la reciente declaración de uno de ellos sobre su popularidad.

Hoy, en una enorme pira, frente a la Iglesia de Nuestra Señora de la Soledad, fueron quemados discos y fotografías de los melencudus británicos.

Amalia Aduro, presidenta del Club de admiradoras de los «Beatles» ha dicho: «Fui admiradora de los «Beatles» mientras merecieron nuestra admiración, pero después de haber insultado a la religión

### Polizón aéreo infantil

Las Palmas de Gran Canaria. — Se ha descubierto ayer en Las Palmas la presencia de un niño polizón, llegado en avión el pasado jueves, desde Madrid.

Se trata de Santiago Miguel Alcaraz Martínez, de doce años, quien el citado día abandonó su casa en Orcasitas (Madrid) con sólo doce pesetas en el bolsillo y se dirigió por medio del «Metro» y después aprovechando el viaje de un camión al aeropuerto de Barajas. Ya en este aeropuerto —manifestó el chico— se coló por un callejón, mezclado con los viajeros que subían a un autobús. Luego se encontró al pie de la escalera del avión y penetró en el mismo confundido entre los pasajeros. A bordo comió y pasó desapercibido durante toda la travesía, salvando también el control de llegada en el aeropuerto de Las Palmas, donde el avión aterrizó sobre la medianoche del indicado jueves último.

Más tarde salió del aeropuerto y se dirigió a una casa cercana, donde le dejaron dormir. Pero esta familia, al siguiente día, lo presentó a la Policía y ésta, a su vez, lo entregó a la escuela-hogar «Nuestra Señora de la Luz».

Ha declarado que desde hace unos años abrigaba la idea de esta aventura. También ha dicho que no es la primera, pues el pasado año estuvo en Talavera de la Reina, Toledo y Villanueva.

El niño polizón tiene cuatro hermanos. Su padre, que trabaja en una empresa de transportes de Madrid, se llama Francisco Alcaraz Sánchez.

### Abumador trabajo sobre los carteros de la Piaya de Aro

Son dos y les llegar 20.000 cartas diarias

Playa de Aro (Costa Brava). — Más de la mitad de las veinte mil cartas que se reciben diariamente en esta localidad, van dirigidas a «lista de correo» lo que obliga a repartir a domicilio cerca de diez mil por día, cifra esta realmente impresionante ya que, aún lo es más, si se tiene en cuenta que en dicha localidad sólo existen dos carteros para hacer el reparto.

Sin embargo debe hacerse constar que ni un solo día desde que el turismo alcanzó su más alto nivel, una sola carta ha quedado sin ser repartida.

### Persistente sequía y fuerte ola de calor en Murcia

Murcia. — La comarca murciana sufre, estos días una persistente sequía a la que se ha unido una ola de fuerte calor.

Los pantanos de Alfonso XIII y «La Fuensanta» siguen totalmente vacíos y los otros tres de la cuenca del Segura únicamente disponen de reserva de poco más de trescientos millones de metros cúbicos de agua.

Esta sequía se deja sentir en los campos que tienen los aljibes secos. Las tierras aparecen reseca y estériles.

Hoy se registró a primeras horas de la mañana una espesa capa de niebla que impedía ver a cuatro metros de distancia. Los automovilistas tuvieron que marchar lentamente con las luces encendidas. El fenómeno atmosférico se dejó sentir con mayor intensidad en la carretera de Mula a Alcantarilla en una extensión de unos doce kilómetros.

En la capital el tránsito de gentes por las calles está casi nulo debido al rigor del sol. —Cifra.

### Ha aumentado la circulación fiduciaria

Madrid. — Los billetes en circulación, según la cuenta pasiva del balance de situación del Banco de España, cerrado el 30 de Julio del presente año, importan la cantidad de 175.893.173.829 pesetas, con un aumento, sobre el mes anterior, de 12.331.430.640 pesetas.

El oro en caja, propiedad del Banco, adquirido por materialización del importe amortizado de las deudas especial y del Tesoro, en la misma fecha de 30 de Julio, suma un valor de 4.029.933.279.279 pesetas, sin variación respecto del mes anterior, y la plata recogida por cuenta de la Hacienda, plata del Banco, moneda metálica de curso legal y efectos en caja para su cobro 2.537.392.291.67 pesetas, cifra que ha disminuido, respecto a la del mes anterior en 45.696.565.16 pesetas.

Barcelona. — Una peregrinación española, que hará ofrenda de una imagen de la Virgen de Montserrat al Cardenal-Prímado de Polonia, saldrá de Barcelona el día 16 del próximo mes de Septiembre, con destino a Varsovia, para trasladarse desde allí al santuario de la Virgen Negra de Czestochowa. Patrona de Polonia.

### Peregrinación española a Polonia

Otredará una imagen de la Virgen de Montserrat al Primado de Polonia

Barcelona. — Una peregrinación española, que hará ofrenda de una imagen de la Virgen de Montserrat al Cardenal-Prímado de Polonia, saldrá de Barcelona el día 16 del próximo mes de Septiembre, con destino a Varsovia, para trasladarse desde allí al santuario de la Virgen Negra de Czestochowa. Patrona de Polonia.

### El premio fue icómo no! para los ingleses

Cosas que se hacen por ahí

La Haya. — Los dos mil quinientos espectadores que asistían al concurso mundial de bandas de música celebrado en la ciudad holandesa de Kerkrade sufrieron «un gran desengaño» al anunciarse la decisión del jurado de conceder el primer premio a una banda británica en lugar de otorgárselo al conjunto español «Unión Musical» de Liria (Valencia), según informa el diario «Algemeen Dagblad».

La banda española había recibido una ovación de siete minutos por su admirable interpretación de «El sombrero de tres picos» y era indudablemente la gran favorita de un público que quedó profundamente decepcionado por el fallo de los jueces.

### Francisco Simó no está conforme con la gratificación de los americanos

La Unión. — «Estaba convencido que los americanos costearían los estudios de mis dos hijos uno de diez y otro de dos años» ha declarado el pescador Francisco Simó «Paco el de la bomba», a un redactor del diario «Verdad».

Con motivo de viaje a Madrid continuó diciendo Paco para recibir la medalla y diploma que se me han entregado sólo me abonaron los gastos del viaje. —Cifra.

# SUCESOS

### UN DESPRENDIMIENTO DE TIERRAS SEPULTA DOS RANCHOS

Caracas. — Nueve personas murieron hoy en Caracas al derrumbarse un cerro en el sector populoso habitado por familias humildes. Entre los muertos por la tragedia figuraban seis niños de uno a cinco años, cuyos padres perecieron también mientras dormían.

El desprendimiento sepultó dos ranchos tomando de sorpresa a sus ocupantes, nueve de los cuales no pudieron escapar. Los bomberos rescataron a un niño y a un anciano con vida pero se hallan en grave estado. —Efe.

### MALETILLA MUERTO

Pamplona. — «Frasquito» maletilla de hientas y capeas murió ayer a consecuencia de las graves heridas que le causó una rasquilla brava.

Durante la lidia de vaquillas en la villa de Fustilla con ocasión de sus fiestas patronales una de las reses corné a un maletilla al que sólo se le conoce por el apodo de «Frasquito» y le causó tan graves lesiones, que falleció antes de su ingreso en el hospital al que fue trasladado. El infortunado joven era natural de Tauste.

### UNA NIÑA AGREDIDA POR UN INGLÉS

San Sebastián. — Un súbdito inglés, Donald Williams, domiciliado en Bilbao, agredió a una niña de nueve años sin saberse por qué causa el inglés agredió esta mañana a la niña en la calle de Fernán Calbeton causándole heridas leves. Los transeúntes se indignaron de tal forma, que la Policía hubo de proteger al agresor, el cual ha quedado a disposición de la autoridad judicial competente.

### RICHARD SPECK TRASLADADO A UNA CELDA

Chicago. — Los médicos que atienden a Richard Speck, han señalado que si se halla o suficientemente recuperado, el acusado del asesinato de ocho enfermeras, ocurrido el pasado 14 de Julio, será trasladado desde la enfermería de la cárcel del condado de Cook a una celda donde permanecerá confinado «en solitario», hoy martes.

La posibilidad ha sido confirmada por el alcalde de la prisión, Jack Johnson.

### CONTROL DE DROGAS

Ginebra. — Un comité especial

de las Naciones Unidas acordó presentar una recomendación condenando el empleo, sin prescripción médica, de la droga alucinógena «LSD» y urgiendo a los Gobiernos nacionales para que tomen las iniciativas inmediatas para suprimir su uso.

En un reciente boletín de la Organización mundial de la Salud, apareció un informe sobre la «LSD» y en él se decía que la droga puede causar un intenso sentimiento de bienestar o una fuerte depresión y ser así un ocasional motivo de suicidio.

### TRES MUERTOS AL DERRUMBARSE UNA CASA EN CONSTRUCCIÓN

Badalona. — Tres muertos y ocho heridos graves es el balance final del trágico derrumbamiento ocurrido en la planta industrial que se estaba construyendo en la calle Lérica, 27, de esta ciudad.

El citado inmueble estaba siendo construido por el contratista de obras, Angel Cortés, según planos del arquitecto Jaime Viñalonga, existiendo el correspondiente permiso municipal de obras.

Los muertos son Jaime Navarro Montilla, Rafael Aldamuz y Rafael Márquez, todos ellos obreros del contratista citado así como seis de los heridos, José Ríos, Joaquín Arroyo, Jaime Navarro, José Martínez, Gregorio Tello y José Ortega. Otros heridos son el obrero electricista Luis Pla y el padre del dueño de la industria, Salvador Rojas, todos los cuales están internados en el hospital de Badalona.

Al lugar del siniestro acudieron los bomberos de Barcelona

y de Badalona, que procedieron a retirar los escombros y rescatar a los sepultados, miembros de la Cruz Roja Española, fuerzas de la Guardia Civil y Guardia urbana de Badalona, junto con las autoridades de la localidad.

De momento se ignoran las causas que produjeron el derrumbamiento, así como la restante filiación de las víctimas del trágico suceso.

### CINCO MUERTOS EN UN ACCIDENTE EN ZAMORA

Zamora. — Cinco personas

resultaron muertas al estrellarse el automóvil en que viajaban contra el pretil de un puente. El accidente ocurrió en el kilómetro 45 de la carretera de Zamora a Tordesillas.

Son los muertos Rafael de la Torre López, de 56 años, sus hijos Manuel de 19, que conducía el automóvil Pilar de 17 y Francisco de 23 y la joven de 19 años, Pilar de la Calle Arenas. Todos residían en Francia desde hace algún tiempo, donde trabajaban.

# TOROS

### EN MANZANARES

Manzanares (Ciudad Real). — Segunda de feria. Lleno. Seis toros de Manuel Arranz, de Salamanca, que dieron buen juego, excepto el quinto, manso y pitado en el arrastre.

Diego Puerta, en su primero, al que hizo faena con tandas de naturales, redondos y por alto, una oreja, petición de otra, vuelta y saludos. En el segundo, ovación.

José Fuentes en el primero, escuchó aplausos. En el otro, palmas.

Sebastián Palomo Linares, ovación, dos orejas, vuelta y saludos. Le arrojaron al ruedo un palomo diseado. En el segundo, dos orejas, rabo, dos vueltas al ruedo y salida de la plaza a hombros.

### GALARDON A «EL VITI»

Málaga. — El capote de paseo que el Ayuntamiento malagueño otorga al espada que mejor fac-

realice en las corridas de feria ha sido concedido al diestro Santiago Martín «El Viti».

El jurado correspondiente ha considerado la mejor actuación de la feria la realizada por el torero castellano en la tercera corrida, celebrada el día 2, en la que lidió el toro «Lucerito» de 480 kilos de peso, de la ganadería de Samuel Flores.

### ULTIMA DE FERIA, EN VITORIA

Vitoria. — Quinta y última corrida de feria. Lleno. Seis toros de la ganadería de la Srta. Rocío de la Cámara, bien con los caballos, pero faltos de embestida.

Uno, el quinto, para rejones, de Carlos Urquijo, para Alvaro Domecq que se lució, sobre todo en dos pares de banderillas y en dos rejones de muerte. Pie a tierra toró bien, pero estuvo descaerado con el verdugillo. Fue aplaudido y saludó desde el tercio.

Paco Camino, en el primero ovación y saludos desde el tercio. En su segundo, un bicho quedado, pases por alto y ayudados y naturales, pinchazo hondo y descabello. Silencio. En el otro, faena breve y mató de una estocada. Silencio.

Santiago Martín «El Viti», muy ovacionado en lances apretados al segundo de la tarde. En dos ocasiones quita al descubierta en situaciones comprometidas de los peones y es aplaudido. Con el «pincho» estuvo desafortunado. Pinchó siete veces y después cobró una en su sitio. Ovación y salida a los medios. Pitos al toro.

En su segundo volvió a hacer un quite a un banderillero y fue aplaudido. Faena dominadora recibiendo un golpe. Estocada entera y descabello. Silencio. En el último, pases con la derecha y natura. Es Media estocada. Palmas. —Cifra.

## ELECTRA DE BURGOS, S. A.

Distribuidora de IBERDUERO

Teniendo que realizar trabajos urgentes de explotación en esta capital efectuaremos, previa notificación y autorización de la Delegación de Industria, un corte en el suministro de energía eléctrica el día 11 del actual desde las 7.30 horas de la mañana hasta las 9 horas de la misma, aproximadamente, al centro de transformación denominado

MOLA XI

El corte anunciado afectará a todos los abonados en cuyo recibo figure, como Sector, el número 100. En caso de realizarse los trabajos antes de la hora indicada, se restablecerá el servicio sin previo aviso.

MIRANDA Gran carrera ciclista preolímpica en Miranda

La noticia nos ha sorprendido agradablemente, porque si de alguna cosa nos hemos quejado reiteradamente era de la escasez de manifestaciones deportivas en nuestra ciudad. Además en esta ocasión se puede decir que Miranda será escenario de una gran prueba ciclista de carácter nacional, patrocinada por la Federación Española de Ciclismo, organizada por la Federación Burgalesa y con la valiosa colaboración de la «Peña ciclista Bahamontes», de Miranda.

Esta importante prueba es preparatoria preolímpica y se disputará el día 21, domingo, saliendo los corredores de Miranda a las nueve y media de la mañana. El recorrido es el siguiente: Miranda de Ebro, Orón, Ameyugo, Pancorbo, Santa María Rivarredonda, Cubo de Bureba, Briviesca, Terrazos, Las Vegas, Cornudilla, Parte de Bureba, Santa María Rivarredonda, Pancorbo, Ameyugo, Orón y Miranda de Ebro, con un total de 123 kilómetros.

Podrán participar en esta prueba todos los corredores aficionados, que estén en posesión de la licencia federativa. Las inscripciones deberán efectuarse en la «Peña Bahamontes» de Miranda (Bola Club Florida) por escrito o hasta media hora antes de la salida.

El personal técnico de la carrera será el siguiente: juez árbitro, don Félix Carrera Pinedo; juez de llegada, don Rafael Carrera Manzano; cronometrador, don Angel Salazar.

Destacadas personalidades del ciclismo han prometido la asistencia a esta gran prueba nacional. Queda prohibido seguir la carrera a toda persona ajena a la organización.

Los premios son los siguientes: Tres mil pesetas y trofeo, dos mil quinientas, dos mil, mil ochocientos cincuenta, mil, ochocientos, ochocientos, setecientos, seiscientos, quinientos, cuatrocientos, trescientos, doscientos y cien.

Se cuenta con la participación de dieciocho corredores preseleccionados, al mando de los cuales vendrá don Gabriel Saura, seleccionador nacional de aficionados.

Asimismo han prometido su participación en la carrera los equipos de Fagor, Kas y Anís Piquito, lo que da una idea ya de la importancia de esta gran prueba ciclista.

HABRA FESTEJOS TAURINOS Hemos podido saber, aunque sea extraordinariamente, que en las fiestas de Nuestra Señora de Altamira tendremos festejos taurinos en Miranda.

Según estos informes, se trata de dar una corrida de toros, una novillada y un tercer festejo que puede ser un espectáculo cómico-taurino-musical.

El empresario será don Segundo Arana y el coso portátil que se instale, será el de nuestro paisano don Juan José Monteseinos, que actualmente está funcionando en Avilés.

También se nos dijo algo sobre los posibles diestros que compondrán el cartel de la corrida.

Radio Castilla Mañana.— 7.55. Sintonía. Apertura. Lectura de programas. 7.58. Matinal Cadena S. E. R. Buenos días. Señora por el P. Federico Sopena. Deportes por Vicente Marco. El tiempo, por Mariano Medina. En menos que canta un gallo por Manuel Martín Ferrand. Nuestra ciudad por Vicente Ruiz. Discomanía. por Raúl Matas. Humor. Evocación a la zarzuela y Paco Ruiz detective privado. 10.00. Página manesera. 10.30. Capítulo 18 de la novela «Historia de una familia». 10.45. «Mi mujer y yo» de Julio Arana. 11.00. Al compás del trabajo. 12.00. Angelus. 12.03. Escenario de la canción. 12.30. Capítulo 13 de la novela «Reunión en el paso».

Sobremesa. — 13.00. Escaparate sonoro: Claude Nougaro. 13.15. Música española. 13.30. Discos dedicados. 14.00. Felicitaciones con música. 14.15. Noticias locales. 14.20. Tres minutos con la orquesta Al Stefano. 14.30. Retransmisión del diario hablado de Radio Nacional de España. 14.45. Información financiera. 15.00. Discos dedicados. 15.45. Canciones a varias voces. 16.00. Capítulo 38 de la novela «Mi secreto». 16.30. Capítulo 88 de «La impostora».

Tarde.— 17.00. Capítulo 43 de la novela «La intriga». 17.25. Consultorio Avecrem. 17.30. Capítulo 38 de «Al sonar la campana». 18.00. Ritmos y canciones de actualidad. 18.30. Capítulo 73 de «Entre la espada y la pared». 19.00. Capítulo 118 de la novela «El derecho de los hijos». 19.30. Usted elige: Discos solicitados.

Noche.— 20.00. La hora de la zarzuela. «Adiós a la Bohemia» de Sorozábal final. 20.30. Pista de baile. 21.00. Canciones de siempre por Alfredo Kraus. 21.30. Música de París. 21.45. Avance informativo. 22.00. Retransmisión del diario hablado de Radio Nacional de España. 22.15. Noticias locales. 22.30. Exitos del momento. 23.00. Concierto para la noche. 24.00. Cierre.

ALQUILER auto-motocicleta sin conductor. Se trata de un Renault 105. Teléfono 206381 - 206854. SEAT 1.500 Seat 600-D. Simca 1.000. Gordini y Renault S-R.

AUTOS alquiler sin conductor. Se trata de un Renault 105. Teléfono 206381 - 206854. SEAT 1.500 Seat 600-D. Simca 1.000. Gordini y Renault S-R.

ALQUILER auto-motocicleta sin conductor. Se trata de un Renault 105. Teléfono 206381 - 206854. SEAT 1.500 Seat 600-D. Simca 1.000. Gordini y Renault S-R.

AUTOS alquiler sin conductor. Se trata de un Renault 105. Teléfono 206381 - 206854. SEAT 1.500 Seat 600-D. Simca 1.000. Gordini y Renault S-R.

ALQUILER auto-motocicleta sin conductor. Se trata de un Renault 105. Teléfono 206381 - 206854. SEAT 1.500 Seat 600-D. Simca 1.000. Gordini y Renault S-R.

AUTOS alquiler sin conductor. Se trata de un Renault 105. Teléfono 206381 - 206854. SEAT 1.500 Seat 600-D. Simca 1.000. Gordini y Renault S-R.

LA BOLSA ARANDINA Finalizan las fiestas del 7 de Agosto

Comienza la semana con una sesión en la que ha asistido muy poco público, sin embargo se ha podido comprobar que la firmeza que apuntaban los Bancos el viernes pasado se ha consolidado en la sesión que comentamos. También el correo eléctrico ha mantenido algún interés pero sin firmeza.

COTIZACIONES BANCOS. — Exterior de España, 452; Central, 1.255; Español de Crédito, 985; Hispano Americano, 823; Iberlo, 733; Popular, 807; Mercantil, 408; Fomento, 185.

ELECTRICAS. — Electrica de Viesgo, 188; Electricas Reunidas de Zaragoza, 144; FECSA de 5.000, 239; FECSA de 1.000, 243; FECSA de 200, 243; Hidroeléctrica Cantábrica, 151; Hidroeléctrica del Chorro, 166; Hidroeléctrica Española, 323; Iberduero ordinaria, 417; Hidroeléctrica Monca, 223; Hidroeléctrica de Salto del Nansa, 113; Sevillana de Electricidad, 211; Union Electrica Madrileña, 209.

ALIMENTACION. — El Aguila, 322; Azucarera Española, 105; Ebro, 459.

CONSTRUCCION. — Dragados y Construcciones, 378; Cantabria, 184; CEISA, 118; Inmobiliaria Metropolitana, 206; Urbis, 128; Urbanizadora Metro, 465.

MINERAS. — Duro Felguera, 42. VARIOS. — CAMPSA. — 174,75; Tabacalera, 186; Transmediterránea, 151; Cross, 218; Energía e Industrias Aragonesas, 120; Explosivos, 138; España de Petróleos, 414; Resnera Española, 158; Fénix, 4.115; Hornos de Vizcaya, 61; SEAT, 268; Auxiliar de Ferrocarriles, 88; Española del Zinc, 63; Nueva Montaña Quijano, 183; Telefónica, 164; FEFASA, 62; SNIACE, 153; Metro Madrid, 166.

(Información facilitada por el Banco de Santander).

EN 25 SEGUNDOS conseguirá las más perfectas FOTOCOPIAS

XEROCOPIAS Rank-Xerox en exclusiva para Burgos.

FOTO SANTI Máxima calidad. Economía

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle Vitoria, 13. Teléfono 207148) de NUEVE de la mañana a UNA Y MEDIA de la tarde, así como en todas las Agencias de Publicidad. PRECIO: 10 pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más, una peseta.

ANUNCIOS Económicos

SE NECESITA asistente. Calvo Setelo, 11. Bar. SE NECESITA chica para dos personas. Espoñol, 12, 1.º. PEONES y ferrallistas se precisan. Obra junto a «300 camas». Construcciones Panera. (O. C. R. núm. 699).

NECESITO chica para Madrid, sueldo 2.300. Francisco Salinas, 1. NECESITO señora para limpieza. Llana de Adentro, 2.

APRENDIZAS, se precisan en Textil Viscosa, S. A., calle La Puercal, 23 bajos (Registro Oficina Colocación núm. 987).

SE NECESITA chica o asistente, sea algo de cocina. Vitoria, 29, 3.º, izquierda.

ASISTENTE necesito, de 9 a 6. Puebla, 2, 3.º, derecha.

SE NECESITA chica y señora. Pensión Elías. Llana de Afuera, 5.

SE NECESITA muchacha para Bilbao, matrimonio y dos niños. Suelo a convenir, Hospital del Rey, Bar La Gloria.

SE NECESITA asistente para las tardes. San Juan, 22, 3.º, dcha.

SE NECESITA asistente. Pensión El Siglo. Merced, 7.

SE NECESITA chica. Calle Vitoria, 105, 2.º, letra C.

CHOFER se necesita, para línea viajeros. Residencia, Burgos. Mateo Cerezo 7. Garaje. (Registro Oficina Colocación núm. 956).

PARA tintorería se necesita un limpiador y un tintorero para trabajar en San Sebastián. Indispensable disponga de familiares para su alojamiento. Dirigirse por escrito al apartado 197. (Ref. Tintorería). San Sebastián.

SE NECESITA barman. Bar Valdeajos. San Pablo, 10. (R. O. C. 908).

SE NECESITAN aprendices y aprendizas. Avenida del Cid, núm. 6. (Pollería Moderna). (R. O. C. número 958).

SE NECESITA chica para Eibar. Trato familiar. Espoñol, 30, 4.º, izquierda.

SE NECESITA señorita o señora para niños. Moneda, 2, 6.º, derecha.

VENDEDORES a domicilio, a sueldo y comisión, precisa Delegación Máquinas Alfa. (R. O. C. núm. 962).

NECESITO chico de 16 a 19 años. Panadería General Molá, 23. (R. O. C. núm. 963).

SE NECESITA oficial y ayudante en panadería. Las Delicias. San Miguel, 9. (R. O. C. número 960).

MUCHACHA para San Sebastián. Viaje pagado. Primo de Rivera, núm. 2.

APRENDIZ 14 años, precisa Calzados Luis. (Registro Oficina Colocación núm. 111).

SE NECESITA asistente. Concepción, 15, 5.º, izquierda, escalera derecha.

SE NECESITA aprendiz para Eibar. Razón: Victoriano Serrano. Obra. Teléfono 204385 y 207220. (R. O. C. número 922).

Por dar preferencia al Festival de la Canción del Duero y debido al exceso de original, hemos tenido que dejar aparte la información de las fiestas del 7 de Agosto y por eso hoy nos vamos a ocupar de ellas.

De conformidad al programa que en su día publicamos, el viernes y el sábado, a las 8.30 de la mañana, el disparo de cohetes anunciaba el nuevo día, tocándose alegres danzas, a continuación por la banda de música de la Cruz Roja. A las 11 de la mañana hicieron sendas salidas las comparsas de gigantes y cabezudos, haciendo las delicias de la chiquillería.

El domingo, fiesta principal, a las diez de la mañana hubo disparo de cohetes saliendo a continuación la comparsa de gigantes y cabezudos. A las 12 de la mañana, en la parroquia de Santa María, con asistencia de autoridades e invitados, se celebró una misa rezada; tanto a la ida, desde la Casa consistorial como al regreso, la comitiva fue precedida del conjunto de Francisco Gouveia interpretando aires portugueses. A las 1.30 de la tarde, en la plaza el Caudillo la banda de música de la Cruz Roja dio un concierto, procediéndose durante el intermedio al disparo de cohetes y elevación

de globos grotescos. Estos han sido los actos celebrados con motivo de las tradicionales fiestas del 7 de Agosto de las que ha formado parte la final del VII Festival Hispano-Portugués de la Canción del Duero, del que hemos dado información aparte y el partido de fútbol del que hablaremos más adelante.

LA ARANDINA VENDE AL REAL VALLADOLID POR 3-2. ADJUDICANDOSE EL TROFEO DEL AYUNTAMIENTO VII FESTIVAL DE LA CANCION DEL DUERO

El domingo se celebró el partido amistoso anunciado entre el Real Valladolid de Segunda División de Liga y la Gimnástica Arandina, partido incluido en el programa de fiestas.

Asistió poco público, a pesar de la excelente tarde que hizo. La presidencia la ocupaban la «Reina» de las fiestas con sus damas de honor, el presidente de la Comisión de festejos, don Miguel Bengoechea y el presidente de la Arandina, don Manuel Aguado.

Hizo el saque de honor la «Reina» de las fiestas, señorita María Teresa Calvo Gutiérrez, la que fue gentilmente obsequiada con una monumental caja de

bombones por la directiva de la Arandina. El juego fue de poca calidad, notándose la falta de entrenamiento de ambos conjuntos, pues se da el caso en esta época de que todavía no han dado comienzo los entrenamientos oficiales, sirviendo este partido amistoso de prueba de jugadores y probables fichajes tanto por los vallisoletanos como por los locales.

Abrió el marcador Saugar, al sacar una falta a los 12 minutos de juego, empatando el Valladolid en el minuto 19 por mediación de Nacha de un tiro, que detenido por Nino, se le escapó el balón de las manos. El desempate a favor de los locales, se produjo en el minuto 43 por mediación de F. Miranda, lográndose al descanso con el resultado de 2-1 a favor de la Arandina.

En el minuto 35 de la continuación, la Arandina vuelve a marcar; Miravalles se interna, cede el balón a F. Miranda, tira, rebotando el esférico en el portero visitante y Pepin remata a la red. En el minuto 42, es Lorenzo el delantero centro vallisoletano quien marca a favor de su equipo, finalizando el encuentro con el resultado de 3-2 a favor de la Arandina, recibiendo Saugar, como capitán, de manos de la «Reina» de las fiestas, el trofeo del Ayuntamiento conmemorativo del VII Festival de la Canción del Duero.

Observamos mejor combinación en los vallisoletanos, pero más efectividad en los locales, pero en general poco juego en todos ellos, por su falta de entrenamiento y de conjunción de vez que formaban en ambos conjuntos jugadores nuevos que probablemente haya sido a primera vez que juegan juntos.

El Real Valladolid alineó a los siguientes: Fernando (Posadilla); De la Cruz (Tolosas); Cabo, Castro (Toribio); Segura (Peñón); Blas; Sarciabán (Del Río); Salvi, Lorenzo, Molpeceres (Gil), Nacha (Sánchez).

La Arandina alineó a Nino; José Luis (Eugenio); Parro (Antonio); José Mari; Emilio, Miravalles; Pepin, Guerrer, Arranz, Saugar, F. Miranda.

Arbitró el colegiado local señor Pérez, asistido en las bandas por los señores Martín y Pérez II.

A pesar de que todavía no están completos los fichajes, pues no todos los jugadores en este partido se encuentran fichados, el día de hoy, 10 de Agosto, se nos comunica dan comienzo los entrenamientos oficiales de la Arandina, entrenamientos que se realizarán todos los días.

Parece que se están gestionando cuatro nuevos fichajes, pero no nos han sido proporcionados todavía los nombres, por lo que en poder de la directiva las fichas efectivas de los jugadores.

FARMACIA DE GUARDIA Le corresponde hoy de guardia a la farmacia de don Helodoro Miranda sita en la plaza del Caudillo, 16, teléfono 106.

RADIO JUVENTUD Programa para hoy. — 10.30. Apertura. 10.35. Dios en sus Santos. 10.40. Bolsa de compra. 11. Servicio informativo de Radio Nacional de España. 11.05. Música española. 11.30. Radiosistema. 12. Angelus y lectura del programa mediocultural. 12.05. La novela de la mañana. 12.30. Cita en la mañana. 12.55. Sobremesa. 13. Kiosco de Prensa. 13.15. Confidencias. 13.40. Aperitivo musical. 14.05. Microdisco. 14.10. Disco-sonrisa. 14.20. Información cinematográfica. 14.30. Conexión con Radio Nacional de España. 14.45. Antena de la actualidad. 14.50. Correspondencia de Radio Juventud. 14.55. Cartel de avisos. 14.57. La hoja del calendario. 14.59. Caja de pérdidas. 15.05. Sobremesa musical. 15.20. Música del oyente. 16. Teleobjetivo. 16.30. Novela de sobremesa. 17. Lectura del programa de tarde-noche. 17.05. Radio Club juvenil. 19. La novela de la noche. 19.30. Radiosistema. 20. Ondas escolares. 20.15. Mirador al campo. 20.30. La ballena alegre. 21. Música del oyente. 21.25. Voz juvenil. 21.30. Radiodeporte. 22. Conexión con Radio Nacional de España. 22.15. Resumen informativo del día. 22.18. Cartel de avisos. 22.25. Los decimos adiós. 22.28. Luces para el camino. 22.30. Cierre de la emisión con lectura de programa.

PERDIDAS PERDIDA chaqueta colegial azul marino. Gratificaré en Vitoria. 45, 2.º dcha.

PERDIDA, domingo 7, chaqueta roja niña, Burgos, autobús Veguillas Merendero. Entrear. Perfumería Colón. San Pablo, 9.

TELEVISORES «TELEVISORES 19» último modelo extraplano UHF, licencia americana, con antena, voltajes, mesa e instalación, todo 16.900 pesetas. Contado. Venas a plazcos. Garantía absoluta seis meses. «Comercia. Velo Moto». Calera, 10.

TRASPASOS TRASPASO tienda. Merced, 3. Informes en la misma, de 10 a 13.

COLMADO Instalación moderna, bajísimo alquiler, próximo Plaza Mayor, 600.000 pesetas. Facilidades. Prigo.

NECESITO! Para mi representado, comercio, entre Plaza Mayor, Paloma, San Pablo o Santander. Informes: Prigo.

TRASPASA restaurante con piso. El Cid. Calle Vitoria, 64.

TRASPASO local muy indicado ramo alimentación. Jesús María Ordoño, 4.

TRASPASO bar por no poder atender. Informes teléfono 206583.

AVISO: Se pone en conocimiento del público en general que D. Felipe López Vallejo, titular de la fonda «Felipe López», sita en Espinosa de los Monteros, la ha traspasado a don Luis Salas González.

VARIOS REPARACION y venta de coches garantizados. Rolfeja Vázquez. Laim Calvo, 19.

VENDO perro de caza, perdiguero, caza bien. Informes: Prigo. Moneda, 13.

REPARO lavadoras. Telf. 206951.

GUTIERREZ y Hernández. Aplicaciones de pinturas en general. Especialistas en estructuras metálicas. Teléfono 205740 - 568. Burgos.

OFF SET y toda clase de trabajos tipográficos, en TASA, F. E. S. GRAFICOS «Edición de Burgos». Vitoria, 13 - T. 202852.

IMPRESOS comerciales, cartas timbradas, tarjetas de visita, invitaciones, prospectos de propaganda, etc. TALLERES GRAFICOS «Edición de Burgos». Vitoria, 13. Telf. 202852.

Nuestros teléfonos 20 12 90 y 20 71 48

VENDO piso llave en mano San Isidro teléfono 207421.

GRANJA Magnífica situación 19 kilómetros Burgos, 13 Hectáreas, regadío, edificaciones completas, libre colono. Prigo.

SOLAR Magnífico, 7.000 metros Gamonal, 1.000 pesetas, aptaría para su construcción, cambio de obra. Informes: Prigo. Mañana.

HOTEL Magnífico negocio, por no poder atender. 13 habitaciones, comedor, 150 cotrallita, cafetería señorial. Emplazamiento estratégico, 40 kilómetros Burgos. Prigo. Moneda, 13. Mañanas.

LONJA Cerca Catedral, soleadísima, para restaurante, colmado, etc. Facilidades. Prigo.

VENDE en buen sitio, 450 metros de terreno edificado en cuadras, cocheras y anexos, con acceso a carretera. Santa Lucia 30, 2.º. Teléfono 681. Aranda de Duero.

TERRENO 15.000 m2. a 15 Kms. Burgos. Carretera general Madrid Irún. 380 m. fachada, propio industria, paradero, etc. Teléfono 208090.

PISO lujo centro, 350.000, con facilidades. Albillos, Vega, 36.

FINCA industrial 4.000 metros solar, agua corriente industrial, una oportunidad. Tratar: Sr. Albillos. Vega, 36.

SOLAR 40 viviendas autorizadas, se vende o cambio por bajos. Albillos. Vega, 36.

PLANTA baja hasta dos millones interesa comprar, pago contado. Ofertas: Plaza Vega, 36, habitación 5.

NECESITO piso 3 habitaciones, pagaría 1.300 ptas mes. Informes esta Administración.

SE VENDE la casa núm. 37 calle Alfaro. Razón: San Agustín. 13, 7.º E.

GANADOS Y APERCOS VENDO o alquilo trilladoras motor Piva. Villalblilla de Burgos.

SE VENDE cinco carneros sementales. Pedro Lomana. Castrojeriz.

VENDO tres cerdos sementales. Alfonso VIII, núm. 3.

SE VENDE 9 novillos de 350 a 400 Kg. Agrupación San Miguel en Grijalba.

SE VENDE una trilladora de 85, con motor Lister inglés, de gasoil. Tratar con Angel Fernández. Bañares de Rioja (Logroño).

SE VENDE ensacadora metálica tres ventiladores, motor Rex 2 CV. Subida San Miguel, 3, 1.º, izquierda. Heliodoro de la Fuente.

VENDO un ternero de ocho días. Félix Pardo. San Pedro de la Fuente.

SE VENDE máquina aventadora. Tratar: Huelgas, 2.

HUESPEDES ALQUILO tres camas, mes y medio, sólo dormir. San Francisco, B, 1.º I.

EN FAMILIA, doy pensión único huésped. Teléfono, baño. Llamarme: 204251.

SE ALQUILA habitación dormir sólo o derecho cocina. Madrid, 36, 2.º, izquierda.

MUEBLES ARCA, pieza única de nogal, maciza, antiquísima especie, vestíbulo o gran sala buen estado, véndese. Verla: Muebles Iniguez. Calle Sanz Pastor.

VENDO perra de caza, perdiguera. Calle San Zoles, 28.

SE VENDEN dos remolques seminuevos, 3.000 y 750 kilos. Tratar Isaac Sedano. Francisco Salinas 59. Teléfono 206081 Burgos.

BORRA de lana para colchones, buenisima y económica. David Rodríguez, S. A. Fábrica de mantas. Palencia.

VENDE coche de niño. Laim Calvo, 35, 3.º izquierda.

VENDO silla moderna con bolso y columpio metálico grande. Vitoria, 45, 2.º dcha.

VENDO paja negra. Viuda de Venancio Longo. Huelgas.

SE VENDE perra de caza de tres años. Villamayor de los Montes. Quintín GJ.

SE VENDE económico embalaje madera. Alpacas Gutiérrez. Paloma, 10.

VENDO cocina Edesa, 4 chapas, baratísima. Madrid, 3, 4.º, dcha.

SE VENDEN plis calle Vitoria 113 frente a Residencia Militar. de primera y segunda clase de 4 y 5 habitaciones, cuarto de baño y ascensor. Razón en oficinas obras. Teléfono 202374.

BATERIAS para pollos segunda y tercera edad, vende. Luis Espinosa. Restaurante Miraflores.

FINCAS LOCAL o nave 500 o 800 metros se necesita. Informes. Publicidad «Alas». Amirante Bonifaz, 3.

PISO libre llave mano, 270.000. Mervado Sur, 15. Teléfono 203543

CONSTRUCCIONES «Bu-El». calle Vitoria 175. Gamonal. Venta pisos y lonjas Visitenos en obra sin compromiso.

VENDO pisos libres, tres cuatro habitaciones, calefacción, baño, ascensor, descomor. Próxima entrega. Facilidades pago. Cantero. Concepción 2, 1.º. Teléfono. 355924.

SE VENDE terreno 69.000 m2. con alcantarillado agua y luz, propios para industria. Teléfono 206972.

CONTRATISTAS! Maravillosas parcelas 20 por 20 construcción actual, urbanización modelo, Paseo Isla (prolongación), pago tres años. ¡Ocasión! Prigo.

INVERSIONISTAS! 15.000, 30.000 y 60.000 metros, zona residencial, con agua, alcantarillado, nie. 200 pesetas metro ¡Ocasión! pago amplios. Prigo. Moneda, 13.

¡CRECERA! su dinero comprando viviendas en construcción, pagando Catedral, soleadísima, dilatados pagos. Prigo.

¡TIENDAS! Ideales instalación bar, almacén, vinos, comestibles, exenta construcción, céntrica, 350.000 y 550.000 pesetas. ¡Ocasión! Prigo.

COMPRARIA piso a ocupar rápidamente, hasta 200.000. Pago contado. Albillos. Vega, 36

SE NECESITA asistente. Calvo Setelo, 11. Bar. SE NECESITA chica para dos personas. Espoñol, 12, 1.º. PEONES y ferrallistas se precisan. Obra junto a «300 camas». Construcciones Panera. (O. C. R. núm. 699).

NECESITO chica para Madrid, sueldo 2.300. Francisco Salinas, 1. NECESITO señora para limpieza. Llana de Adentro, 2.

APRENDIZAS, se precisan en Textil Viscosa, S. A., calle La Puercal, 23 bajos (Registro Oficina Colocación núm. 987).

SE NECESITA chica o asistente, sea algo de cocina. Vitoria, 29, 3.º, izquierda.

ASISTENTE necesito, de 9 a 6. Puebla, 2, 3.º, derecha.

SE NECESITA chica y señora. Pensión Elías. Llana de Afuera, 5.

SE NECESITA muchacha para Bilbao, matrimonio y dos niños. Suelo a convenir, Hospital del Rey, Bar La Gloria.

SE NECESITA asistente para las tardes. San Juan, 22, 3.º, dcha.

# DEPORTES



## Selección española de ciclismo aficionado

Para participar en el campeonato mundial

Madrid. — La Federación Española de Ciclismo ha dado a conocer los corredores aficionados españoles que participarán en las pruebas de carretera de los próximos campeonatos mundiales que se celebrarán en Alemania occidental.

Los corredores, en número de once, son éstos: Agustín Tamames, José Gómez Lucas, Vicente López Carril, Aino Erenozagan, Daniel Yuste, José Antonio Pantón, José Luis Elorriaga Manuel Blanco, Juan Silloni, Víctor Canet, Jesús Ochotorena, y José Antonio González Linares. Dichos ciclistas aficionados saldrán el día 18 del presente mes desde San Sebastián con dirección a Colonia.

Es probable aunque todavía no se ha decidido que el cuarteto español que participará en la prueba contrareloj esté compuesto por Silloni, Canet, Ochotorena y González Linares, mientras que el "seis que participe en la prueba de fondo por carretera, en línea, saldrá de los restantes corredores.

## Tres jóvenes alpinistas franceses muertos en el Mont Blanc

Un matrimonio español, huido y rescatado de un refugio situado a 3.800 metros

## Otro joven montañero muerto en la Sierra de Gredos

Bourg Saint Maurice (Francia). — Tres jóvenes alpinistas franceses, han sido encontrados muertos, en la ladera Norte del Mont Blanc, por un helicóptero. Los cuerpos de Michael Trealler, de 25 años; Bernard Prevot y Lucien Renaud, de 17, fueron recogidos por las asistencias y trasladados a esta localidad francesa.

## UN MATRIMONIO ESPAÑOL RESCATADO DEL MONT BLANC

Chamonix. — Un matrimonio español que se había perdido en la ascensión al Mont Blanc, iniciada el pasado viernes, ha sido encontrado hoy, sano y salvo, en un refugio situado a 3.800 metros de altitud.

El matrimonio está formado por don Daniel Vergés y su esposa doña Cristina Masriera.

## OTRO MUERTO EN LA SIERRA DE GREDOS

Madrid. — Ha perecido victi-

ma de un desgraciado accidente ocurrido en el pico del Almanzor de la Sierra de Gredos el joven montañero alemán Werner Rinck, que seguía, en unión de otros muchachos alemanes y españoles, un curso de alta montaña en el campamento de la Organización Juvenil Española.

Sus propios compañeros rescataron el cadáver, acompañados por fuerzas de la Guardia civil.

El cadáver del infortunado joven será trasladado a Hannover, su ciudad natal.

## ALPINISTA ESPAÑOL HERIDO

Paris. — El alpinista español Vicente Cano ha resultado herido durante el curso de una cordada que efectuaba con otro compañero en la parte Norte del Vignemale (3.298 metros), en la región de Cauterets.

El equipo estaba compuesto por seis alpinistas que tras la caída de Vicente Cano, alertaron a las autoridades, que recogieron al joven español, conduciéndole al hospital de Lourdes.

El estado del herido es satisfactorio.—Alfil.

# DOBLE COLUMNA

## D. Santiago que no es para tanto

Uno siente cierta debilidad por D. Santiago Bernabéu. Mejor dicho, por sus declaraciones. En su chocarrería y su forma curiosa de hablar, por donde se trasluce la condición manchega de su nacimiento, siempre se encuentra algo sustancioso.

Del último Mundial ha vuelto especialmente molesto y disgustado. Parece como si en él se hubiese reavivido el enfado de hace años, con ocasión de la dimisión de Villalonga, no aceptada por la Delegación Nacional de Deportes, lo cual dio origen a que Bernabéu se expatriase él mismo, en señal de protesta de su propio país, en el campo que lleva su nombre.

Después de su retorno de Inglaterra ha prodigado las declaraciones, porque ya es sabido que Bernabéu no es hombre remiso a la hora de hablar. En una entrevista publicada en «Ya», sugiere lo siguiente para compensar tanto desastre como en Inglaterra se ha producido en torno a la selección nacional.

«Que nos ahorquen a cinco, deportivamente, se entiende. Y conste que el seleccionador no tiene la culpa, porque todo el mundo chizos el equipo que él había hecho».

«Nombre de los cinco?, le han preguntado.

«Pues... cuatro, y yo, desde luego; yo, el quinto, por si soy el que tiene también algo de culpa».

«¡Hola, D. Santiago, que no es para tanto! De todos modos, cuánto nos gustaría conocer el nombre de los otros cuatro... aunque alguno nos los imaginamos».

## Cuotas

La Gimnástica de Torrelavega ha llegado a la Segunda División, tras bastantes años de ausencia y ahora está desplegando gran fuerza y actividad en materia de fichajes. Apenas pasa día sin noticia de la Gimnástica torrelaveguense, en quien se advierte un deseo de asegurarse la permanencia, porque una vez que se cas en la «simas que suponía la III División, salir de ella es tarea de titanes... con suerte».

Después de haber incorporado al ex-burgalesista Carlos, después de haber fichado a mucha gente, aún se habla de la posible incorporación del internacional y ex-vallisoletano y ex-madrileño, Morollón.

Repito que la Gimnástica no quiere correr ningún riesgo. Y

trata de prevenirse para evitar posteriores lamentaciones. Naturalmente que todo este despliegue de fichajes requiere una buena tesorería. Así se explica que al leer ahora la relación de cuotas establecidas por el Racing y la Gimnástica, las del Torrelavega sean sensiblemente superiores. Vean y juzguen:

En el Racing: socio de tribuna, 1.200 pesetas; socio de preferencia, 540, y socio de general, 300.

En la Gimnástica: socio de tribuna, 1.200 pesetas; socio de preferencia, 750 y socio de general, 600.

Crematísticamente hablando —y ésta es un factor importante en fútbol— no hay duda de que la Gimnástica de Torrelavega es equipo poderoso.

## Despedida a Goyoaga

Goyoaga se va del deporte hípico activo. Su edad, su edad y sus ocupaciones extra-deportivas, le apartan de lo que ha constituido parte fundamental de su vida.

La despedida del gran jinete español es ya harto conocida. No es necesario insistir sobre el contenido de la noticia. Únicamente queremos referirnos a la misma, desde esta sección, en homenaje a sus hazañas y ejecutoria hípica.

Al marcharse ha hecho una especie de balance de su vida deportiva y en la imposibilidad de reflejar aquí sus éxitos, que se cuentan por centenares, reflejaremos tan sólo algunas generalidades.

—¿Cuál ha sido el mejor momento de su vida, como jinete?

—Sin duda, el que corresponde a los años 1953 a 1955, la época de «Fanenkeo» y «Toscanel».

—¿Su gran destilación, Goyoaga?

—La muerte de «Fanenkeo», un caballo irremplazable, y tenerme que despedir de esto forzosamente.

—Háblenos de los caballos que usted haya considerado, o considere, más importantes, en su dilatada carrera deportiva.

—Le voy a dar cuatro nombres: «Quorum», con el que ganó el Campeonato Mundial en 1953; «Tomillo», el caballo con el que empecé «Fanenkeo», alcancé con él muchísimos éxitos deportivos, un caballo maravilloso. Y, por último, «Kif-Kif», mi actual montura.

—Cuando usted se vaya, ¿quién se hará cargo de él?

—De los que lo han montado hasta ahora, creo que el más apto es Enrique Martínez de Vallejo.

—A través de su carrera, ¿qué jinetes le han impresionado más?

—El italiano Piero d'Inzeo, el alemán Winkler y el francés «Orlo», en mis tiempos. Y de ahora, el brasileño Nelson Pessoa, y el italiano Mancinelli.

—Y en lo que se refiere a caballos?

—Sin duda alguna: mi «Fanenkeo» y la yegua «Hallas», de Winkler. Entre los actuales, el mejor es «The Untouchable», de la amazona norteamericana miss Katy Khuser.

—¿Qué hará Goyoaga ahora?

—Trabajar. Tengo en Madrid una cadena de tintorerías y poseo también un hotel y una industria metalúrgica, que necesitan mi atención.

ARQUERO

## España ocupa el tercer puesto en el campeonato de vuelo acrobático

Castaño ha pasado del sexto al quinto lugar

Moscú. — (Del enviado especial de «Alfil», Jesús Álvarez). Quince países participan en el IV Campeonato mundial de vuelo acrobático que se está celebrando en Moscú, y 64 pilotos han realizado ya las dos primeras pruebas de la primera fase. Los ejercicios, uno obligatorio y otro desconocido, sitúan a los españoles en el tercer lugar, por equipos, después de la URSS y Alemania Oriental, y nuestro campeón mundial, Tomás Castaño, está el quinto en la clasificación general individual. Los tres primeros en la clasificación general individual son los rusos Martinyanov, Ovsiankin y Eiskunov y el cuarto es el alemán oriental Blaske.

De la prueba femenina, figuran en cabeza las rusas Ludmila Walsileva y Kirsanova. En el campeonato femenino se disputa el trofeo «General Justé» ofrecido por el presidente del Real Aero Club de España.

Los demás pilotos integrantes del equipo español ocupan hasta hoy los puestos 14, Ugarte; 23, Carretero; 31, Gil de Montes; y 39, Quintana, que entre los 64 participantes sitúan a nuestros hombres en buenas condiciones para colocar de dos a tres pilotos que pasen a desarrollar la fase final, en la que sólo intervendrán el 40 por ciento del total.

Hoy en la prueba, desconocida, —llamada así porque a los pilotos se les ha entregado el programa con las figuras a realizar 24 horas antes—, Castaño ha obtenido 3.523,9 y Gil de Montes, 3.807,6. Los puntos de los demás componentes españoles no se conocerán hasta mañana, pero podemos adelantar que Ugarte, Gil de Montes y Quintana, figuran entre los que mejor la han desarrollado y no han sido muchos.

## Manuel Santana medalla de oro al mérito deportivo de La Coruña

La Coruña. — La medalla de oro de La Coruña al mérito deportivo le ha sido impuesta hoy a primera hora de la tarde al tenista Manuel Santana en un acto celebrado en el Ayuntamiento.

El alcalde, don Demetrio Salorio Suárez, pronunció unas palabras para destacar la personalidad deportiva del galardonado. Santana agradeció esta distinción que le fue concedida por el Ayuntamiento coruñés el pasado año, cuando aún, dijo, «no había ganado el torneo de Wimbledon».

Al acto asistieron numerosas personalidades deportivas.

## El Inter se enfrentará al Santos y Benfica en partidos amistosos

Milán (Italia). — El Inter de Milán jugará frente al Santos de Brasil el día 5 de Septiembre en Nueva York, en un partido amistoso de exhibición, según anuncia hoy la secretaria del club italiano.

El mismo comunicado declara que el equipo interista, se enfrentará en Milán, al Benfica de Portugal el día 10 de Septiembre culminando así su preparación para la Liga italiana que da comienzo el día 18.—Alfil.

## Guía Facultativa

**A. López Gómez**  
GARGANTA, NARIZ y OÍDOS  
Consulta de 11 a 2 y de 4 a 8  
Espolón, 28 - Teléfono 203877

**S. Iñigo**  
Médico-oculista  
Consulta de 11 a 2 y de 5 a 7  
Lain Calvo, 12. 1.º - Telef. 201213

**José María Rodríguez Orive**  
ODONTOLOGO  
Avenida del Cid, 10 (FEYGO)

**C. Rodríguez Sáez**  
OCULISTA  
Consulta de 11 a 2 y de 5 a 7  
Héroes del Alcázar 1 - T. 207063

**José María Arauques**  
MEDICO ODONTOLOGO  
Queipo de Llano, 2 - Tel. 205378

**José Luis Rica Rica**  
Parto dirigido y psicoprofiláctico. — Enfermedades y operaciones de la mujer  
Consulta de 11 a 2 y de 4 a 6  
Victoria, 21. 1.º izqda. - T. 204771

**Jerónimo Iglesias Lucas**  
MEDICO DENTISTA  
Consultas de 11 a 2 y de 5 a 8  
Mil Viviendas, 19. 1.º (bloque 7)

**José Alonso**  
MEDICINA INTERNA  
CORAZON Y NUTRICION  
RAYOS X  
Consulta, de 12 a 2 y de 5 a 7  
Espolón, 24. - Telef 201912

**I. LOPEZ SAIZ**  
ENFERMEDADES MENTALES Y NERVIOSAS  
Consulta de 12,30 a 3  
Plaza Santo Domingo de Guzmán, 8. 1.º

## Viajes APOLO

A SU DISPOSICION  
Excursiones días 14 y 15

- \* SAN SEBASTIAN
- \* SANTANDER
- \* MADRID - SEGOVIA - VALLE DE LOS CAJADOS - EL ESCORIAL, etc.

También le ofrece 3 magníficas excursiones con salida de Burgos:

- \* 5 días Fátima - Lisboa. Salida 23 Agosto. 4.500 pesetas.
- \* 15 días Italia y Costa Azul. Salida 29 Agosto 10.000 pesetas.
- \* 9 días Paris. Salida 10 Octubre. 6.600 Ptas.

Nota: Estos precios incluyen todos los servicios.

Viajes APOLO

Calera, 5. Tfños. 202063 y 200796

## España conquista el primer puesto por naciones en los Juegos «FISEC»

Ha conseguido 16 medallas en atletismo y 13 en natación

Bruselas. — Los juegos de la FISEC fueron clausurados hoy con un buen balance para España; dieciséis medallas en atletismo, trece en natación y primera en la clasificación por naciones.

En el Palacio de los Deportes del colegio San Vicente, en Soignies, se han clausurado los

juegos internacionales escolares FISEC 1966.

Los Juegos, aunque han dado un buen balance para España, hubieran podido ser mejores, si se hubiera ganado el torneo de baloncesto. Después de trece años de competición, España no ha logrado el palmarés por segunda vez y se ha tenido que conformar con un tercer puesto muy honroso. La causa de no haber conquistado el trofeo debemos achacarla, tal vez, a que España no ha podido contar con tres de sus hombres puntales, que no pudieron tomar parte en la competición, por haber llegado tarde al torneo.

La actuación de nuestros nadadores ha sido la siguiente:

**100 metros libres:**  
1.—Francisco Martínez, 57" 5/10.

2.—César Ponce de León, 58" 5/10.

Francisco Martínez, sevillano ha arrebatado a Ponce de León el record de los juegos, establecido en Viena el pasado año en 59 segundo.

**100 metros espalda:**  
1.—Fernando Navarro, 1' 05" 8/10.

2.—Carlos Batalla, 1' 07" 7/10. Navarro, del Metropól de Canarias, desaloja de la tabla de plusmarcas a Jaime Monzo, de Barcelona, que poseía el anterior record en 1' 06" 2/10.

**100 metros mariposa:**  
1.—Francisco Segura, 1' 07" 06/10.

2.—Juan Valls, 1' 09" 6/10.

**200 metros braza:**  
1.—Enrique Revuelta, 2' 46" 4/10.

**400 metros libres:**  
1.—Francisco Martínez, 4' 42" 2/10.

2.—Carlos Batalla, 4' 42" 2/10.

En esta prueba Martínez batió su propio record y Batalla igualaba el anterior de Martínez.

**4 x 100 metros estilo:**  
1.—España (Navarro, Revuelta, Segura, Ponce), con 4' 32" 4/10.

España con este brillante cuadro, no hace otra cosa que sumar estos laureles a los logrados por la natación nacional en estos juegos, y demostrar la creciente superación que viene demostrando desde los primeros días del presente año, en este deporte.

En atletismo pese a no concurrir en toda las pruebas, los resultados pueden ser catalogados de óptimos y prometedores para el futuro.

En el resumen final, España logra 17 medallas de oro, 8 de plata y 14 de bronce.

Han sido batidas tres plusmarcas de natación y una de atletismo establecida la puntuación final por naciones. España ocupa el primer puesto, seguida de Francia con 77 puntos.

## Mañana partido de fútbol en «La Milanera»

Juegan el San Juan y el Atlético J. O. C.

Mañana jueves a las 7,30 de la tarde, en el campo «La Milanera» cedido gentilmente por la Sociedad Española de Seda Artificial, se jugará el interesante encuentro de fútbol juvenil entre el C. D. San Juan y el Atlético J. O. C., correspondiente al trofeo «José María Barrios», organizado por la Delegación provincial de Fútbol.

Este encuentro se jugará por el sistema de eliminatoria a un solo partido, se terminará en un tiempo reglamentario en empate a goles se prolongará el encuentro veinte minutos, en dos partes de diez minutos, señalándose el orden de los terrenos por nuevo sorteo efectuado antes de comenzar la primera.

Si exprada esta prórroga continuara el empate, se celebrará un nuevo partido en fecha y lugar que designe la Delegación provincial de Fútbol.

## Mantenga limpia su casa

Sustituya su caldera de calefacción, de carbón por eléctrica

Con un gasto equivalente, tendrá mayor limpieza y comodidad.

Estudio y presupuesto sin compromiso

«TELEC» - Electricidad y Luz, S. L.

Avda. General Vigón «F». Tfños. 200528-205740/575

## GUIA INMOBILIARIA

## VIVIENDAS BURGALESAS

Ofrece sus viviendas de próxima terminación en:

### «EDIFICIO CASTILLA»

Aparicio y Ruiz, 3 y 5, con  
vuelta a Benito Gutiérrez, 3

### VIVIENDAS DE PRIMERA CATEGORIA

- Estructura metálica.
- Ladrillo vi to Puig (Madrid).
- Carpintería exterior Teka.
- Aparatos sanitarios Roca.
- Armarios empotrados.
- Parquet en todas las habitaciones.
- Calefacción y agua caliente central.
- Ascensores y montacargas de subida y bajada.
- Cocinas con armarios de duraluminio Artes.

DIVERSAS SUPERFICIES Y PRECIOS  
AMPLIAS FACILIDADES DE PAGO

(En la mejor zona monumental y residencial de la ciudad)

\*\*\*

## EN CONSTRUCCION:

### VIVIENDAS Y APARTAMENTOS EN LA URBANIZACION

## «PARQUE de la ISLA»

«Pisos residenciales para hombres que trabajan»

- Variedad de superficies (de 70 a 185 m<sup>2</sup>).
- Distribución racional sin espacios muertos.
- Entrada desde 50.000 pesetas y resto grandes facilidades.

Nuevas e interesantes fórmulas de pago para profesionales e inversionistas

EXPOSICION E INFORMES EN ESTOS TRES OFRECIMIENTO: DE VIVIENDAS EN:

## ESTABLECIMIENTOS IBANEZ

Plaza Santo Domingo, 16 - BURGOS

## La asamblea general del Burgos se celebrará en las Escuelas del «Padre Aramburu»

Hoy, partido de entrenamiento en «La Milanera»

La Junta directiva del Burgos está trabajando estos días en la preparación de todos los asuntos y datos que serán llevados y expuestos a la Asamblea general de socios que, como es sabido se celebrará el próximo viernes día 12 del actual a las siete y media de la tarde.

La asamblea tendrá lugar en el salón de actos de las Escuelas del Padre Aramburu (Barrio Gimeno) en la imposibilidad de contar con el del Circolo Católico de Obreros, en el curso de esta semana.

Otra noticia es que el Burgos celebrará esta mañana, a las once, su primer partido de entrenamiento en el campo de «La Milanera» ante la necesidad de preservar «El Plantío y a este encuentro se invita a todos los socios a quienes les resulte favorable asistir al mismo.

## Ayudante de pintor para duco

se precisa en GAMONAL, S. L. — Informes: Casa La Vega, 7 y 9, (Detrás de las Escuelas). Gamonal, Teléfono 208758. — (R. Oficina Colocación núm. 971).

## Si siguen batiéndose records de natación

Kingston (Jamaica). — El equipo de Inglaterra ha batido el record del Mundo femenino de relevos 4x110 yardas, estilos, con el tiempo de 4'40" 6/10. El record precedente pertenecía a Holanda desde el 30 de Mayo de 1964 con 4'45" 9/10 en Blackpool. Canadá se clasificó segunda con 4'44" 5, seguida de Australia con 4'45" 7/10.

Por otra parte la joven australiana Kathy Wainwright (17 años), ha batido su propio record mundial de las 440 yardas libres en 4'39" 6/10. Su record anterior establecido en Brisbane en Julio pasado fue en el tiempo de 4'43" 9/10.

En las 440 yardas estilos masculinos se ha clasificado primero batiendo en record mundial, el australiano Peter Reynolds, en el tiempo de 4'50" 8/10.

## KEINO GANA A RON CLARKE

Kingston (Jamaica). — El atleta kenia, Kipchoge Keino, ha ganado la medalla de oro de las 3 millas en los Juegos de la Commonwealth, en un tiempo de 12 minutos, 57 segundos, 4 décimas, lo que representa un nuevo record de los Juegos.

En segundo lugar, a 12 metros del atleta de Kenia, se clasificó el australiano Ron Clarke con 12-59-2.



Madrid. — La Dirección general de Bellas Artes ha concedido el derecho a efectuar una subasta internacional con la pintura en cobre firmada por Velázquez. La pintura está valorada en 6.675.000 pesetas y a la subasta podrá concurrir cualquier persona española o extranjera. El cobre es el único que se conoce de la obra velazqueña y es considerada obra primeriza del gran pintor sevillano. — (Foto CIFRA)

FUNDADO EN 1822

Propagandas - Folletos - Revistas
OFFSET - TIPOGRAFIA - FOTOGRAFADO
TALLERES GRAFICOS «DIABUR»
Vitoria 13. - Telf. 202852 - Apartado 40

Nuestros colaboradores

OS "Rodríguez" existen en España desde hace poco tiempo, existen también en los demás países de Europa y en otros muchos de todo el Mundo. Lo que pasa, como es natural, es que en cada país se les denomina de manera distinta. Por ejemplo, en Alemania se les llama "viudos de papa". El caso es el mismo, el nombre no hace a la cosa.

Se llama "Rodríguez" a aquel padre de familia que se queda solo en la capital, asistiendo a su trabajo, mientras la mujer y los hijos se van de verano. Es el caso que los Rodríguez son una fauna — con perdón — de nuestros tiempos que se caracteriza por su desorientación y quizá por su tristeza. El hombre solitario siempre es triste. Imaginemos la escena. Un hombre casado con mujer e hijos. Llega el verano. Los niños han acabado el colegio. ¿Qué

hace la familia en la gran ciudad, sea esta Madrid, Paris, Hamburgo, etc? No hace nada más que perder el tiempo y desaprovechar el aire puro de la montaña, la brisa tonificante del mar, la vida apacible de la aldea o el campo. Y entonces el matrimonio echa sus cuentas. "Tú te vas con los niños — dice el marido —, y yo ire con vosotros mi mes de vacaciones". Preparativos y viaje de la familia sin el marido. Este queda en la gran ciudad, solo, libre e independiente. De la noche a la mañana se ha convertido en "Rodríguez".

Así, pues, la categoría de Rodríguez es una variación, o mejor una ampliación, de las variaciones pagadas. El hombre queda un mes libre de trabajo y dos meses libre de la familia. ¿Es esa situación deseable? Eso es lo que habría que dudar. De todos modos dediquemos una pequeña glosa emocional, al hombre solitario llamado "Rodríguez".

Ante todo, ¿por qué ese nombre? Hay en el apelativo una pequeña dosis de ironía y una cierta alusión a la vulgaridad del caso. Decir Rodríguez o Pérez o Gutiérrez es una forma indirecta de decir todo el mundo. No es que todo el mundo se llame Rodríguez, pero se llama así tanta gente que bien puede ser alusión total y general.

"Rodríguez" está solo. Primera ventaja: independencia y libertad hasta que la pierde, uno no se da cuenta de la independencia hasta que se casa. ¡Es tan dulce la libertad, tan amable la independencia! Pues bien, señor "Rodríguez", ya está usted solo: libre o independiente. Ahora a vivir.

Y el señor "Rodríguez" no sabe de su asombro, pues no resulta ahora que el ser libre e independiente es aburrido? Sin embargo, no es eso. Debemos distinguir de mates. Una cosa es el aburrimiento y otra la soledad infinita que le cae al alma. La vida de un hombre es ese hombre envuelto en costumbres; le quita Vd. las costumbres y es como si le dejara desnudo y aterido en mitad del arroyo.

El hombre casado no es una persona sino una familia; separado de ésta siente el dolor inmaterial de una mutilación.

Sin embargo, hay una frase célebre que merece meditación y que según parece contradice lo que ya dicho. La frase la pronunció don Francisco Silvela, un político español del siglo XIX. Según Silvela, «Madrid en verano, con dinero y sin familia es Baden-Baden».

Una frase compleja, aunque no lo parezca. En primer lugar hay que tener en cuenta que fue pronunciada a últimos del siglo pasado. ¿Cómo era Madrid a últimos del siglo XIX y como era Baden-Baden en aquella fecha?

Madrid debía ser entonces una ciudad verdaderamente amable y simpática. Acogedora

Los "Rodríguez"

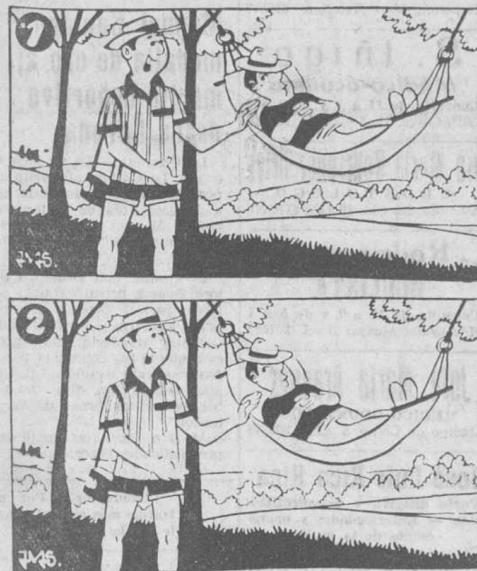
Por Carlos DELGADO OLIVARES

Un balneario es un lugar apartado del mundanal ruido, en el que el centro es el agua. En definitiva, el veraneo no es otra cosa más que una aspiración al agua. Veranear es gozar de las delicias del agua: sea de río, de fuente o de mar. Su frescura, su pureza, su movilidad. En el balneario no hay nada que hacer más que tomar las aguas, esa es la hora culminante. Al balneario se va con toda clase de enfermedades, pero no hay más que un medicamento que todas las cura: el agua.

Aunque la verdad es que entre el Madrid de 1900 y Baden-Baden no debía de haber grandes diferencias, salvo el clima y quizás el agua. El agua de aquel balneario es termal; la de Madrid, en el verano, se enfriaba en botijos. Ambas eran medicinales.

Pero repetimos que entonces no había «Rodríguez». Ahora es cuando los hay y abundantes. Llenen los restaurantes económicos, se pierden por las cafeterías y cuando por la noche llegan a casa sienten la soledad envuelta en silencio inhumano y perciben la compañía terrible de los aparatos electrodomésticos que no funcionan. Ya se sabe que las máquinas son admirables en pleno funcionamiento y rendimiento, pero que si están paradas, calladas y como dormidas, entonces, inevitablemente, sugieren un vago sentimiento de pavor.

Dibujos con siete errores



Estos dos dibujos son aparentemente iguales. Siete diferencias los separan. Si es usted buen observador debe descubrirlos antes de cinco minutos

Un pósito, convertido en parador de turismo



Las autoridades locales de Argamansilla de Alba han decidido adaptar el antiguo pósito, conocido por Cervantes, en parador de turismo. El parador será uno de los más típicos de la Ruta Cervantina, pues no se modificará su arquitectura original. Las obras se realizan a ritmo rápido. He aquí una vista del antiguo pósito y futuro parador. — (Foto FIEL)

Evocación apasionada del pintor Sorolla en el aniversario de su fallecimiento

El hijo del artista, divulgador de su obra y su espíritu

Perservando en la devoción, en el renovado entusiasmo que me inspiraron siempre la persona y la obra del insigne pintor valenciano Joaquín Sorolla, en el aniversario de su fallecimiento, que, como sabemos, tuvo lugar en el atardecer del 10 de Agosto de 1923, yo suelo desplazarme a Cercedilla para visitar la "Casa Collis", residencia campesina que fue propiedad de la familia del insigne artista, donde acació aquel; y, posteriormente, a la mansión de la calle del general Martínez Campos, donde su cadáver estuvo de cuerpo presente hasta su traslado a Valencia: casa-estudio de resonancias artísticas universales, que, su viuda y sus hijos legaron a España, con su ingente contenido, transformada en museo.



Retrato de Joaquín Sorolla.

pinceles y reanudar la labor que dejó interrumpida el 17 de Junio de 1920, cuando, encontrándose en el jardín pintando un retrato, le sobrevino el accidente precursor de la terrible enfermedad que le llevó al sepulcro.

EL VALIOSO LEGADO

Por expresa voluntad de su madre, doña Clotilde García del Castillo, su hijo Joaquín recibió el encargo de custodiar el valioso legado constituido por el mencionado hogar donde alentó el artista durante los últimos diez años de su vida; el menaje, los muebles, la fotografías familiares, los objetos que fueron complemento de aquella placentera existencia en la que tan preponderante papel desempeñaron su esposa y sus hijos. Y los lienzos, dibujos, acuarelas y aguadas, que al decir del ilustre historiador de arte "Bernardino de Panfobas", el mejor biógrafo de Sorolla, alcanzan la cifra de 5.726.

Durante los dieciséis años que el hijo de Sorolla desempeñó la dirección del museo, velando celosamente por la conservación de aquél, de acuerdo con el pensamiento de cuantos integraban en Patronato que rige sus destinos, llevó a cabo importantes mejoras; la más provechosa de las cuales fue la habilitación de la segunda planta del edificio, con el fin de agrandar el museo; habilitación de suma importancia, cuya inauguración tuvo lugar en el mes de Marzo de 1944.

Pendientes de los espacios que se habilitaron en escaleras, corredores, galerías y estancias, y principalmente, en las nuevas salas, se colocaron innumerables óleos que permanecían ignorados y que, reflejando trozos escogidos de una naturaleza pródiga, fueron captados por el pintor del cielo, de la luz y del mar, en las luminosas playas valencianas, en las campiñas de Valsain, en las planicies segovianas, en Granada, en Sevilla, en Zarauz...

EL HIJO DEL ARTISTA

Produce emoción el recorrer las espaciosas salas habilitadas en el piso alto de terrenos en la señalada calle, el número VI que fue dormitorio del artista en la que su hijo Joaquín colocó una muy íntima colección de retratos familiares, comienzan-

do por el autorretrato del artista empujando la paleta, con ancho chabergo que acentúa la mirada penetrante que Sorolla dedicó a su muy amada esposa en 1909.

Pero el ansia de aquel hombre generoso, y bueno que era el hijo de Sorolla, de que que darán expuestas en la mansión-museo la totalidad de las obras realizadas por su padre, no pudo lograrse; y, centenares de ellas las hubo de acomodar en una cámara alta segura y reservada ventilada y amplia, construida a propósito en la azotea del edificio, a la que recaían las habitaciones, que eligiera para su vivir sencillo en las que a consecuencia de una enfermedad sobrevenida con cristiana resignación le sorprendió la muerte el día 2 Marzo de 1943.

TESORO ESCONDIDO

Meses antes de que aconteciera semejante desgracia el hijo de Sorolla, con quien mantuvo excelente trato desde el 11 de Junio de 1932 en que, en representación de la "Sociedad Valenciana Fomento del Turismo" asistió a la solemne inauguración del "Museo Sorolla" me condujo hasta la alta y reservada habitación donde acomodados en los estrechos cajones de diversos muebles-archivadores, se guardaban dibujos acuarelas aguadas; y en filarías paralelas que llenaban la mayor parte de la estancia de canto, verticales a ras del suelo sobre unos simples listones de madera, centenares de lienzos de los más diversos tamaños calidades y estilos.

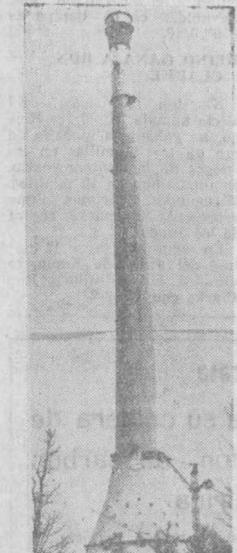
Habré de recordar siempre la agradable impresión que me produjo el examen de buen número de ellos. Eran paisajes de belleza y fantasía; escenas marineras semejantes a las que tanta fama dieron al pintor universal que es Joaquín Sorolla; trazos de la huerta del monte y del mar; jardines y flores; tipos españoles; escenas familiares: niños, retratos realizados con aquella característica especial manera de pintar suya en la que tan discretamente conjugan la seriedad y la elegancia.

Pendiente de las paredes admiré asimismo un autorretrato del maestro, de medio cuerpo; realizado con soltura y mérito, brio y firmes trazos.

En ocasión del aniversario de la muerte de Joaquín Sorolla con el pensamiento puesto en la mansión del cementerio de Valencia donde reposan las cenizas he vuelto a visitar el museo que lleva su nombre, conjunto pictórico de insuperable categoría, hidalgo de evocaciones entrañables bella y señorial edificación de carácter andaluz de tres plantas y bello jardín exterior adornado con estatuas, flores y plantas, donde el recuerdo del insigne maestro que le dio vida, permanece atento para gloria y memoria de aquel arte inigualable suyo que cada día cuenta con mayor número de admiradores.

Jose Rico Estasen. (De los Servicios Especiales de "Efe")

Será la torre más alta de Moscú



En Ostankino, muy cerca de Moscú, se está construyendo una gigantesca torre para la T. V. que una vez terminada tendrá una altura de 525 metros, con lo que será la más alta de la capital moscovita. Hasta ahora sólo se ha llegado en la construcción a 280 metros y ofrece ya esta impresionante perspectiva. Su estructura, de hormigón ar-

Pasando el rato



HORIZONTALES. — 1: Medida de longitud. Arbol leguminoso venezolano. — 2: Piedra dura de aspecto jabonoso. Cercos. — 3: Villa de Sevilla. Planeta. — 4: Obedecer. Negación. — 5: Plural de consonante. Nota musical. — 6: Pronominal. Negación. — 7: Existe. Para muy menuda. — 8: Número romano. Necio. — 9: Denuncio. Alberga. — 10: Familiarmente: nombre de mujer. Rey impio de Israel. — 11: Demente. Demostrativo.

VERTICALES. — 1: Condimento. Yerno de Mahoma. — 2: Cesta de bocha estrecha. Villa de Tenerife. — 3: Alega. Competidor. — 4: Liliptuenses. Siglas comerciales. — 5: Amara. Voz arriera. — 6: Campesón. Posesivo. — 7: Patria de Abraham. Cubierta protectora. — 8: Terminación verbal. Plancha delgada de metal. — 9: Embuste. Piedra preciosa. — 10: Figura geométrica. Composición

nes líricas. — 11: Mamífero plantigrado. Manto beduino.

SOLUCION

Al crucigrama: HORIZONTALES. — 1: VIL. GIL. — 2: Edd. Mica. — 3: Román. Teror. — 4: Da. Ajo. Ar. — 5: Rata. Im. — 6: Ja. Os. — 7: No. Oral. — 8: Ll. Eco. O. — 9: Vedas. Soria. — 10: Osar. Nota. — 11: Sol. Sor.



—¿Qué le pasó al niño?

Al jeroglífico: Abatidos

A los siete errores: Libro (3), toalla (2), monedero y pañuelo.

Lea DIARIO DE BURGOS

ESTADISTICA

Se ha publicado lo siguiente: De cada cien personas que se sienten atacadas de somnolencia después de cenar, cinco tienen un hígado que no funciona y 95 tienen un televisor que funciona.



—¡A mí no me incluyas en la «demanda», Alberto...! ¡Yo exijo!

PANORAMA ECONOMICO

Madrid. (Servicio especial de ARGOS, prohibida la reproducción).

CRISIS EN LA FLOTA CONGELADORA ESPAÑOLA

Pese a la excelente flota congeladora que ha sido creada con enorme esfuerzo por los armadores de buques de pesca españoles, la realidad es que la mis-

ma atraviesa por un momento de peligrosa crisis, debido a la creación de importantes stocks, y a la consecuente depreciación del pescado congelado. La causa es que se ha incrementado mucho más la producción que el consumo, que para esta mercancía no acaba de ser elevado, pese a que el pescado congelado ofrece un bajo precio y proporciona las proteínas más baratas actualmente en el mercado.

VERDEDES

Kuala Lumpur. — El Ejército territorial malasio ha recibido orden de estar alerta y de disparar en cuanto sea visto un "gigante" que viene asustando a la población de Segamat, localidad situada a unos 160 kilómetros al Suroeste de esta capital, según informa hoy el periódico Utusan Melayu.

En dicho informe se dice que "el gigante" propinó un buen susto a varios soldados cuando estaban en su campamento hace dos días. Uno de los hombres dijo que oyó pasos cuando estaba de centinela por la noche y que a la luz de una hoguera vio que el monstruo medía seis metros de estatura. El gigante desapareció inmediatamente de ser visto por el centinela.

Los habitantes del Estado de Kampong Bangis, a quince kilómetros de Segamat, informaron la semana pasada que habían encontrado huellas de unos pies de 45 centímetros de longitud, 15 de ancho y 12,5 de profundidad en el terreno.

LA EXPORTACION ESPAÑOLA DE CORCHO

Durante el pasado año, las exportaciones españolas de corcho superaron las 46.000 toneladas, por un importe de más de 950 millones de pesetas. Pese a su importancia, estas cifras fueron inferiores, a las conseguidas en los tres años precedentes. Sin embargo, debido al aumento de dicha materia prima, y por lo que respecta al valor, sólo fueron superadas por las de 1964, durante cuyo año representaron 989 millones de pesetas.

RELACIONES ECONOMICAS HISPANOCHILENAS

Parece ser que en fecha próxima van a incrementarse los contactos comerciales entre ambos países hermanos. Recientemente visitó España el vicepresidente segundo de la Cámara de diputados de Chile, al objeto de establecer contacto con fabricantes españoles de maquinaria y bienes de equipo. Asimismo se examinó la interesante posibilidad de establecer en Chile plantas productoras de dichos artículos, creadas por sociedades mixtas hispano-chilenas, que se crearían al efecto.

EL TURISMO EN EL CAMPO DE GIBRALTAR

Si calcular los gastos de carreteras — que serán muy importantes — se manifiesta que serán invertidos para fomento del turismo en el Campo de Gibraltar, alrededor de los quinientos millones de pesetas y que dentro de escasos años, dicha zona podrá ofrecer cerca de 190.000 plazas hoteleras. Parece ser que la costa de la bahía será destinada a industrias, y la zona turística propiamente dicha, estará situada entre la desembocadura del Gudiaro, hasta el Peñón de Gibraltar y cerca de Castellar de la Frontera, en las proximidades del embalse de Guadarranque.

CONSERVAS CANARIAS DE PESCADO A PAISES EUROPEOS-ORIENTALES

Recientemente, una misión de industriales pesqueros de las Islas Canarias, ha visitado algunas naciones del Este de Europa, para estudiar las posibilidades de incrementar las exportaciones de conservas de pescado a dichos países. La misión recorrió en su viaje profesional: Bulgaria, Checoslovaquia, Polonia y Rumanía y al parecer ha encontrado posibilidades sumamente interesantes, tanto para la venta de conservas como de pescado congelado.

JOSE-LUIS BARCELO

Los accidentes de trabajo son la ruina personal, la ruina familiar y la ruina social. Presta atención al trabajo, utiliza los medios de prevención y evitarás tanto mal.